

L'Œil plus

BELOEIL
30^e année
N° 46

Semaine du 8 au 14 janvier 2000



un texte de MARTIN ARCHAMBAULT

Guy Bolduc

■ OTTERBURN PARK – Prêt à déplacer des montagnes pour son fils de 2 ans souffrant d'un trouble de la communication, Guy Bolduc, journaliste du réseau TVA, déplacera avant tout son vélo sur 6000 kilomètres, entre San Diego et Québec, en avril, pour amasser des fonds pour la recherche sur ce problème qui touche quelque 10 000 enfants au Québec.

«À ceux et celles qui me demandent pourquoi j'ai envie de faire ce voyage, j'ai envie de répondre simplement: parce qu'il le faut», témoigne le citoyen d'Otterburn Park.

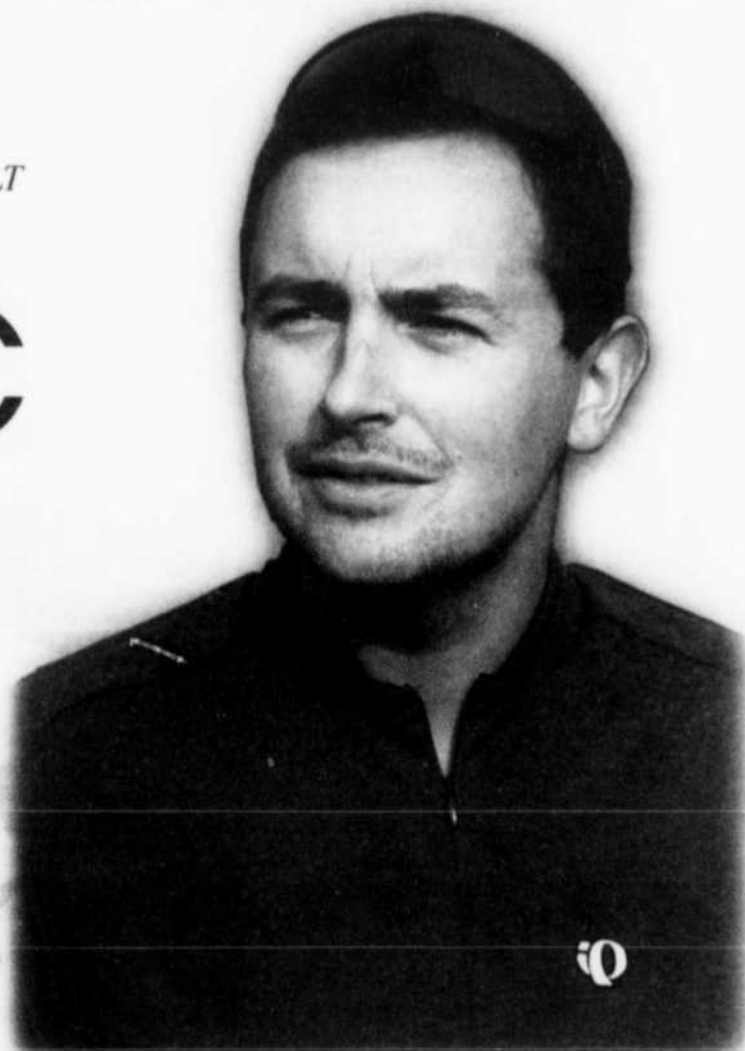
S'il le faut, c'est que son fils, Marc-Antoine, né de l'union avec sa compagne, l'animatrice Sylvie Lauzon, présente un trouble de la communication. «Vers 18 mois, il a arrêté de parler et d'imiter», confesse Guy Bolduc.

«Un trouble sévère de la communication, ajoute-t-il, entraîne chez les enfants qui en sont atteints des limitations au niveau de la compréhension et de l'expression du langage, au point d'empêcher l'enfant de communiquer normalement et d'accomplir des activités quotidiennes liées à son âge. Cette difficulté de communiquer normalement avec leur entourage et leur famille se traduit par l'isolement, la frustration et souvent par un comportement inadéquat qui est mal interprété par les personnes qui les côtoient. Il faut sortir ces enfants de l'ombre pour leur permettre de s'intégrer socialement.»

En bon père de famille, il se dit coincé entre la peine et la rage face au problème de Marc-Antoine. «J'ai hâte que mon enfant me parle. J'en rêve la nuit», confesse-t-il.

LONGUE ATTENTE POUR UN DIAGNOSTIC

Marc-Antoine est en attente d'un diagnostic. Une attente qui peut durer entre un an et deux ans tellement les listes des centres



Guy Bolduc, un mordue du vélo, s'est tapé 1200 km l'été dernier en participant au Raid des Conquérants en Abitibi.

hospitaliers débordent. Ses parents croient qu'il souffre de dysphasie, c'est-à-dire, qu'il éprouverait de la difficulté à décoder les messages, ou qu'il souffrirait d'une forme d'autisme, un trouble envahissant du développement.

«Je veux donc profiter de ce périple, qui sera fort médiatisé, ajoute-t-il, pour amasser des fonds qui permettront d'offrir des services à des milliers d'enfants atteints d'un trouble sévère de la communication. Je veux également faire connaître l'Association québécoise des enfants dysphasiques et la Société québécoise de l'autisme qui offrent des services aux enfants dont le dépistage, le diagnostic et la stimulation précoce. C'est que le temps compte pour les enfants. Plus ils sont vus en bas âge, plus ils ont de chances de surmonter leur difficulté.»

L'aventure de Guy Bolduc débutera le 4 avril à San Diego d'où il se tapera en moyenne 140 kilomètres par jour pendant 6 semaines pour franchir les 6000 kilomètres qui le mèneront à Québec, le 14 mai, lors de la fête des Mères. Il sera accompagné d'un ami, Noël Burlon, et peut-être d'un véhicule accompagnateur pour trimbalier l'équipement qui tient sur une page. «Ça reste toutefois à confirmer pour le véhicule.»

Pour amasser des fonds, il vendra notamment des kilomètres à des entreprises (100\$ du km) et à tous ceux qui voudront l'encourager (5\$ du km). Quotidiennement, il comptera sur la tribune du réseau TVA pour diffuser une chronique sur son périple. On pourra également le suivre sur internet à l'adresse suivante: www.tva.com. On pourra même lui envoyer des courriels à l'une des adresses suivantes: odyssee2000@tva.ca ou odysseetva@yahoo.com.

SAN DIEGO, LA MECQUE POUR L'AUTISME

Guy Bolduc a choisi de partir de San Diego, une ville américaine où les recherches sur les troubles de la communication sont avancées et où se trouve d'ailleurs un centre de recherche sur l'autisme. «C'est symbolique. C'est comme si j'allais chercher les connaissances, là-bas, pour les apporter avec moi au Québec. Nous sommes largement en retard dans ce domaine», explique Guy Bolduc.

Même s'il est habitué de rouler en vélo - l'été, avec fiston bien en selle derrière lui, il se tape une quarantaine de kilomètres quotidiennement - Guy Bolduc appréhende la chaleur des déserts et les quelques montagnes qu'il devra franchir. «Ma blonde me trouve complètement malade d'entreprendre un tel périple. Mais je me dis que si ce n'est pas moi qui le fais, il ne faut pas que je compte sur les autres pour le faire», tranche le courageux père.

Préparera pour l'amour de son fils



Marc-Antoine, 2 ans, est la fierté de Guy Bolduc, et de sa conjointe, l'animatrice, Sylvie Lauzon.

la sucrerie vous a réservé
une belle saison

OUVERT
bonne condition

- ➔ 2 PATINOIRES
- ➔ 1 KM DE SENTIER
GLACÉ SILLONNANT
L'ÉRABLIÈRE
RÉAMÉNAGÉ

NOUVEAUTÉ CETTE ANNÉE

- ➔ 4 GLISSADES COMPLÈTEMENT
RÉAMÉNAGÉES
- Apportez vos traîneaux
(certains modèles peuvent
être refusés, informez-vous)
- Location de traîneaux sur place

LIGNE INFO CONDITION (450) 446-6541



Concours forfait familial
LA SUCRERIE DU MONT-SAINT-HILAIRE

participez à notre concours

**À GAGNER 2
FORFAITS
FAMILIAUX**
valeur de 21\$

Faites parvenir votre nom par la poste,

Nom: _____

Adresse: _____

Tél. jour: _____ soir: _____

393, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire J3G 4H6

1701, ch. des Carrières, Mont-Saint-Hilaire
Tél.: (450) 446-9439 Fax: (450) 467-0880 • e-mail: frederic.poudrette@hec.ca
Autoroute 20, sortie 115 puis 229 sud, et ch. des Carrières ou /route 116, 229 sud et ch. des Carrières

Cours de COUTURE

Prochaine session: semaine du 17 janvier 2000



AGENT AUTORISÉ
MACHINE À COUDRE
brother.

Salle de classe moderne,
disposant d'un équipement
à la fine pointe de la
technologie

Cours pour débutant(e),
ou avancé.

Cours de maniement de surjeteuse.

Cours tissus extensibles.

Cours ajustement de patrons.

POUR INFORMATION, HORAIRE OU INSCRIPTION

446-5407



Atelier de couture Danielle St-Jean
950, Bernard-Pilon, McMasterville

STUDIO DE DANSE



**Grande
garderie**

L'équipe

- Danse créative (3-4 ans)
- Ballet classique (6 niveaux)
 - Cours de pointes
 - Ballet jazz (9 niveaux)
- Rock'n'Roll acrobatique
(débutant, intermédiaire, avancé)
- Claquettes (Tap dance)
- Break Dance (3 niveaux)



Jazz intermédiaire



**2 grands locaux
pour mieux vous servir**



Jazz 5 - 6 ans

*Ne laissez pas votre
corps aux mains de
n'importe qui!*

AÉROBIE SANS SAUTS
(acti-tonus)

Horaire cours illimités

DIMANCHE 9h30 - 10h30

LUNDI 9h - 17h - 19h

MARDI 9h - 10h - 18h - 20h

MERCREDI 9h - 17h - 19h

JEUDI 9h - 10h - 20h

VENDREDI 9h - 18h

SAMEDI 10h30



Méthode reconnue
et approuvée par
Dr Luc Bernard,
chiropraticien

NOUVEAU COURS

STUDIO DE DANSE
Myrtha Cat

949 D, Bernard-Pilon, Beloeil 446-4903 DOUBLE SUPERFICIE
(voisin ancien local)

Bingo du 21e groupe scout de Beloeil

Tous les jeudis soirs de 19 h à 21 h 30, à la salle le Sodanse à Beloeil (rue Brébeuf à côté de Matco), le 21e groupe scout de Beloeil organise un bingo qui offre 3500 \$ en prix. Renseignements: Louise Gendron, 536-0540.

Cercle de fermières de Beloeil

La prochaine réunion du Cercle de fermières de Beloeil aura lieu le mercredi 12

janvier de 13 h à 16 h, au 961, rue Richelieu à Beloeil. À cette occasion, on demande aux partisans d'apporter des pièces de plusieurs disciplines afin de démontrer l'excellent travail accompli par les fermières de Beloeil alors que l'on recevra Mme Monique St-Aubin, présidente régionale, on recevra également la visite de Mme Louissette Laforest, de la maison l'Essentielle, qui viendra parler de la Marche de l'an 2000, événement d'envvergure internationale, qui se tiendra le 17 octobre 2000. Renseignements: Huguette au 467-7874 ou Francine au 464-1776.

Quand vous pensez décor pensez Malar

Chez Malar tringles

St-Hyacinthe
1800-1, Martineau Ouest
796-3001 778-6012 875-3924

Sortie 130 nord de l'autoroute 20

Vous décorez? ...Pensez Malar


Stores verticaux | Nous sommes ouvert le dimanche de 12h à 16h | Bordures et tapisserie

LIQUIDATION D'INVENTAIRE

Stores horizontaux | Prend fin le 31 janvier 2000 | Douillettes | Plissol | Rabais de 10% à 40% | Oreillers | Dentelle | Accessoires de bain | Cadres | Couvre-lit

RÉSOLUTION NO 1

Nous surveillons votre budget ...



COROLLA 2000

240\$ /mois* + taxes

TAUX DE LOCATION 5,8%
TAUX DE FINANCEMENT 4,8%

Le service de qualité Toyota

ANGERS TOYOTA
Le concessionnaire qui fait sa marque à St-Hyacinthe
3395, boul Laframboise
(450) 774-9191 (514) 856-9191

Uniformes • Sarraus • Chaussures de confort

La mode au travail, c'est notre spécialité

VENTE DE JANVIER

de **20% 50%** de RABAIS

sur prix régulier valide jusqu'au 31 janvier

NOS TAXES SONT INCLUSES.

UNIFORMES & ACCESSOIRES *Mode*

1210 chemin Chambly
Longueuil 677-0950

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE ET DANSE

Danses offertes:

- Step
- Aérobie
- Aéro boxe (nouveau)
- A.F.C. (musculture, Body Design)
- Yochi (exercices style yoga)
- Cours d'étirement et Ballet Jazz (débutant à intermédiaire)

Inscrivez-vous immédiatement pour la session de janvier

À partir de **42\$** 12 sem.

Conditionnement physique:

À partir de **79\$*** /3 mois

- Appareils cardio
- Appareils Nautilus
- Frais d'adhésion en sus

CENTRE SPORTIF Paul Lemieux
550, Jolliet, Mont-Saint-Hilaire • 467-2731

Programme de reconnaissance aux employés

1 9 9 9

RICHELIEU/YAMASKA

Des honneurs bien mérités !



Banquier personnel de l'année
Mme Lyn Bachand St-Hilaire

Dans le cadre de son programme de reconnaissance aux employés, la Banque Nationale est fière de souligner le travail remarquable accompli en 1999 par Mme Lyn Bachand et Mme Lucie Dubeau.

Grâce à leur professionnalisme, leur disponibilité, leur compétence et leur sens de l'écoute, elles ont su se distinguer en offrant à leur clientèle un service d'une grande qualité.



Directrice services financiers de l'année
Mme Lucie Dubeau St-Hilaire

Nos plus sincères félicitations !

BANQUE NATIONALE

Une vision pour une région ...LA NÔTRE



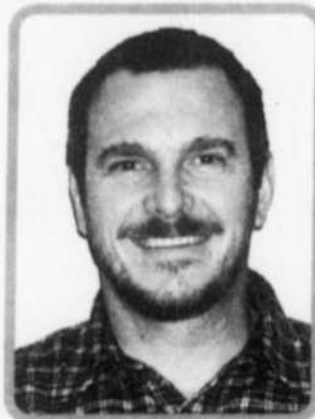
La Chambre de commerce
La Vallée du Richelieu
(450) 464-3733



Emmanuelle Héroux
Directrice de comptes
Banque de développement
du Canada



John Bernard
Massothérapeute
Centre de Santé
de Beloeil



Jules Malouin
Propriétaire
Cabane à sucre Malouin
Saint-Jean-Baptiste



Johanne Jasmin
Propriétaire
Motel Beloeil Inc.



Lucette Mercier
Massothérapeute
Source de Vie Santé Beauté



Daniel Leboeuf
Gérant
Métro Mont-St-Hilaire



Serge Pepin
Président
Thermoco Inc.



Claude Joncas
Fleuriste Douce Flora enr.
Mail Montenach

Bonne Année

Nous souhaitons à tous nos membres, une année remplie de succès et de joie. Que la situation économique de notre région continue à croître et que la Vallée-du-Richelieu soit toujours une région où il fait bon vivre.

Janvier 2000

La soirée des nouveaux membres aura lieu à la fin du mois. Soyez présents pour les accueillir et ainsi démontrer notre solidarité.

Février 2000

Un petit déjeuner au profit de Carrefour Jeunesse-Emploi aura lieu le 15 février. Le mercredi 23 février aura lieu la traditionnelle dégustation de vins et fromages.

Mars 2000

Vous serez conviés à un souper-conférence. Ce sera le début de la campagne d'achat local.

Avril 2000

Un petit déjeuner aura lieu.

Mai 2000

C'est le 13 mai qu'aura lieu le Gala Grand Richelois. C'est une date à retenir. Un petit déjeuner sera aussi organisé.

Juin 2000

La journée de golf aura lieu le 16 juin. L'assemblée générale annuelle sera le 21 juin.

Votre Chambre de commerce vous représente

Par toutes ces activités, votre Chambre de commerce continuera de prôner le développement industriel et économique de la région.

LES MANDATAIRES
FONT PARTIE
de la famille.



SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE
AUTOMOBILE DU QUÉBEC

- Permis de conduire
 - Immatriculation
 - Photo carte d'assurance-maladie
- 230, Brébeuf, Beloeil • 467-0840**



**Votre maison vous tient à coeur?
Nous aussi CONFIEZ-LA-NOUS**

**"Je ne fais plus mon ménage
Je le confie à AIDE-ATOÛT"**

Bravo! Vous avez pris la bonne résolution

**Vous avez 70 ans et plus?
Profitez d'un rabais de 23%**

**Contactez-nous au 446-2108
Extérieur 1 877 446-2108**

*Coopérative de solidarité d'aide domestique
"AIDE-ATOÛT"*

Québec
Emploi-Québec
Région de la Montérégie

**Commission scolaire
des Patriotes**



UN ACCÈS DIRECT À L'EMPLOI

ACTUALISATION EN BUREAUTIQUE

Programmes offerts en collaboration avec le Centre local d'emploi de Contrecoeur ainsi que le Centre local d'emploi de Boucherville.

Formation offerte aux participants désireux de retourner sur le marché du travail et de développer des habiletés et des connaissances dans le domaine de la bureautique avec les logiciels les plus utilisés sur le marché du travail.

DURÉE : 420 heures
DATE DE DÉBUT : Le 31 janvier 2000
HORAIRE : 8 h à 15 h 15

LIEU DE FORMATION : École Marguerite-Bourgeoys
11, rue Louis-Hippolyte-Lafontaine
Boucherville (Québec) J4B 4Y2

CONDITIONS D'ADMISSION :

- Être prestataire de l'assurance-emploi ou l'avoir été les 3 dernières années (5 années si congé parental ou de maternité)
- Être prestataire de la sécurité du revenu ou être sans revenu

SESSION D'INFORMATION : Le 24 janvier à 9 heures.

Pour vous inscrire, adressez-vous à votre centre local d'emploi (CLE)

ANGLAIS, LANGUE DES AFFAIRES

Formation offerte aux participants qui désirent acquérir un vocabulaire et une grammaire anglaise adéquate pour être fonctionnels sur le marché du travail.

Ce cours s'adresse à des participants qui possèdent de faibles connaissances de l'anglais. Un test de classement sera soumis à tous les participants inscrits afin de déterminer leur niveau de connaissance.

DURÉE : 360 heures
DATE DE DÉBUT : Le 31 janvier 2000
HORAIRE : 8 h à 15 h 15

LIEU DE FORMATION: École Marguerite-Bourgeoys
11, rue Louis-Hippolyte-Lafontaine
Boucherville (Québec) J4B 4Y2

CONDITIONS D'ADMISSION:

- Être prestataire de l'assurance-emploi ou l'avoir été les 3 dernières années (5 années si congé parental ou de maternité)
- Être prestataire de la sécurité du revenu ou être sans revenu

SESSION D'INFORMATION : Le 24 janvier à 13 h 30

Pour vous inscrire, adressez-vous à votre centre local d'emploi (CLE)

**Prenez tout de suite
LA vraie bonne
résolution**



La nouvelle Sephia 2000

**Financement
1,25%
(48 mois)**

**168²²\$*
/mois
TRANSPORT INCLUS**

- Coussins gonflables
- Moteur de 1,8 L, 4 cylindres, DACT
- Glaces teintées
- Dégivreur de lunette arrière
- Assistance routière 24 heures

- Poutrelles d'acier dans les portières
- Garantie limitée de 3 ans/60,000 km
- Garantie limitée de 5 ans/100,000 km (rouage d'entraînement)



La nouvelle Sportage 2000

**Financement
2,85%
(48 mois)**

**258²⁴\$*
/mois
TRANSPORT INCLUS**

- Glaces, verrouillage et rétroviseurs électriques
- Moteur de 130 HP, 16 soupapes, DACT
- Moyeux autobloquants
- Glaces teintées • Antivol
- Deux coussins gonflables, et un aux genoux du conducteur
- Soutien lombaire réglable pour le conducteur
- Châssis rigide à échelle
- Assistance routière 24 heures
- Garantie limitée de 5 ans/100,000 km (rouage d'entraînement)
- Garantie limitée de 3 ans/60,000 km



* Nos programmes de location sont établis suite à l'approbation du crédit par Credit Kia Canada inc. Ils sont applicables à toutes les nouvelles Sephia (SE541Y) et Sportage (SP541Y) livrées et livrées avant le 31 janvier 2000. Les véhicules ne correspondent peut-être pas exactement à l'image qui en est montrée. Durée de location de 48 mois, avec remise au locataire, au taux de financement de location de 1,25% pour la Sephia (SE541Y) et de 2,85% pour la Sportage (SP541Y) avec acompte ou échange équivalent de 1 250\$ pour la Sephia (SE541Y) et de 2 000\$ pour la Sportage (SP541Y). Premier paiement et dépôt garanti de 168 22\$ exigible lors de la livraison de la Sephia (SE541Y). Premier paiement et dépôt garanti de 258 24\$ exigible lors de la livraison de la Sportage (SP541Y). L'obligation totale de location de la Sephia (SE541Y) basée sur le PDSM de 13 375\$, est de 9 324 50\$ et l'option d'achat est évaluée à 4 547 50\$. L'obligation totale de location de la Sportage (SP541Y) basée sur le PDSM de 21 475\$, est de 14 395 52\$ et l'option d'achat est évaluée à 8 590\$. Les obligations de location sont calculées sur la base d'une entente de 20 000 km/an (d'autres types d'ententes existent également). Si la limite est dépassée, des frais supplémentaires de 10¢ par kilomètre s'appliquent. Le permis de conduire, l'immatriculation, les assurances, l'inspection préalable à la livraison et les taxes ne sont pas inclus et sont payables en sus. Cette offre a une durée limitée et ne peut être combinée à aucune autre offre. Le concessionnaire peut louer ou vendre pour moins cher. Voir le concessionnaire Kia participant pour tous les détails.

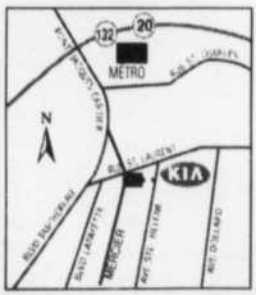
GARANTIE
3 ANS/60.000 KM
avec assistance routière

GARANTIE
5 ANS/100.000 KM
sur groupe motopropulseur



**651-5151
LONGUEUIL
KIA**

**1190, St-Laurent Ouest, Longueuil
à la sortie du Pont Jacques-Cartier**





Imaux Les de Dero

une présentation du

Supermarché Mont-Saint-Hilaire et de Maximum Extermination



MAXIMUM EXTERMINATEURS
affiliés du Québec

Robert Gilbert
28 ans d'expérience

Un seul numéro
467-4169



Mon cousin J.F. et le «bogue»

J.F. a passé des Fêtes bien tranquilles. Il était écoeuré d'entendre parler du «bogue». Il était tellement frustré qu'il n'a pas réussi à prendre un p'tit verre. De sa part, c'est plutôt rare !

Ma cousine Gertrude et le «bogue»

Le bogue, tiens toi !



Lyne Trudeau et le bogue



Ouf ! J'ai eu peur pour rien.

C'est le temps des régimes

Un diététicien dit à sa patiente:

- Pour ne pas grossir, madame, vous devez manger des fruits et des légumes.
- D'accord, docteur, mais dites-moi, avant ou après les repas ?

Les villes

Quelle est la ville la plus dangereuse ? Grenade
Quelle est la ville la plus pesante ? Lourdes
Quelle est la ville la plus alcoolisée ? Rome

Sincères condoléances

Nos condoléances à M. Gilles Paquette, de Cuisi-Logique, ainsi qu'à ses filles Linda, Chantal et Patricia. À la suite du décès de Mme Lisa Blouin survenu le 23 décembre dernier.

Au diable les faux prophètes et bonne année

Qui suis-je?



Je suis dans le domaine des portes et fenêtres
Ma tenue vestimentaire est impeccable
Et je suis très bon pour agencer les couleurs
Impulsif, je peux bousculer les êtres
Ne pas aller au restaurant est inacceptable
Satisfaire le client se fait pour moi sans douleur.

La caricature du 25 décembre était celle de Guy Gilbert, l'éditeur de votre journal

UNE P'TITE VITE ...

En l'an 2000, des reporters du monde entier continueront de se mobiliser pour résoudre les énigmes qui passionnent les foules depuis des décennies.

C'est ainsi qu'une équipe s'est rendue en Écosse où un gardien de moutons assurait avoir vu, à plusieurs reprises, le fameux monstre émerger du Loch Ness.

Un journaliste l'interroge:

- Quand est-ce qu'il apparaît, votre monstre ?
- Oh ! fit l'Écossais, généralement après le quatrième ou le cinquième whisky.

Pot-pourri du temps des Fêtes

Tout le monde a pris ses résolutions. Si vous avez décidé d'arrêter de fumer, appelez Lyne Trudeau de la Chambre de commerce. Elle connaît au moins 20 façons d'arrêter. Roland «Ness» Millette a manqué le jour de l'An, chez les Vinette. Ayant besoin d'air, il a marché jusque chez lui et il s'est endormi. Les Cournoyer, Gaudette et Desrosiers ont bien célébré l'an 2000, en compagnie de la cousine Marjo bien sûr. Yolande «Yo» Perreault, du restaurant Les Ailes du destin, s'est décoré le poignet. Une tendinite, dit-elle ! C'est vrai qu'elle lève son verre de la main droite.

Le sourire de L'Oeil

CHANTAL PETIT

Chantal vous accueille toujours avec le sourire chez Esthétiquement Vôtre à Mont-Saint-Hilaire.



Anniversaires

Isabelle Fiset, avocate, a célébré son anniversaire le 6 janvier. Bon anniversaire de la part d'André et de tous les rois mages.

Martin Lachambre, de Saint-Denis-sur-Richelieu, a eu 35 ans le 1er janvier. Bon anniversaire et bon succès Martin !

Vanessa Ruel est née le 14 décembre. On t'adore. Papa et maman.

Nancy Leclerc, de Saint-Liboire, a 28 ans aujourd'hui. Bon anniversaire de la part de Marie et André.

Antoine Rechel, de Beloeil, a eu 8 ans le 6 janvier.

Brizelle Labadie, de Beloeil, a eu 50 ans le 4 janvier. On a fêté ça ! Tes 5 enfants qui t'aiment beaucoup.

Sylvain Désautels, de Mont-Saint-Hilaire, a eu 33 ans le 6 janvier. Bon anniversaire de toute la famille !

Huguette St-Jean, de Mont Bruno Ford, le 2 janvier. Bon anniversaire Huguette.

Steve Gingras, du Laboratoire Langelier, le 3 janvier.

Richard Bastien, du Groupe Sutton-Actif, le 11 janvier.

Serge Fréchette, de Mont Bruno Ford, le 5 janvier.

Sophie Haché, du Groupe Sutton-Actif, le 13 janvier.

Michel Lefebvre, de Mont Bruno Ford, le 7 janvier.

Sylvie Leblanc, de Photo-Compo L'oeil, aura 33 ans le 13 janvier. Bon anniversaire Sylvie !

Carole Daurais, des Assurances Gaucher et Robert, le 12 janvier.

Serge Pépin, de Thermoco, a célébré son anniversaire le 5 janvier. Bonne fête, cher Tennisman !

DÉCOUPER CE COUPON ET FAIRE PARVENIR À:
Les anniversaires de Dero
A/s L'oeil Régional
303, boul. Laurier, Beloeil, Qc J3G 4H6



Gracieuseté de Pâtisserie MAX

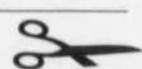
DATE: _____ (de l'événement) SI DÉSIRE: _____ e anniversaire (exemple: 20e anniversaire)

NOM: _____ (de la personne fêtée) VILLE: _____

Anniversaire de naissance Mariage

Anniversaire de mariage Nouveau-né

TÉL.: _____



NOUS AVONS 2000 FAÇONS DE SATISFAIRE NOTRE CLIENTÈLE

SUPERMARCHÉ

MONT-SAIN-T-HILAIRE

Heures d'ouverture tous les jours de 7h à 23h

345, boul. Raymond-Dupuis
Mont-Saint-Hilaire

PROFESSION ÉPICIER

Commencez le nouveau millénaire du bon pied

Super choix de cours et d'appareils

Si vous choisissez la Santé
Optez pour Optimum Santé

CENTRE DE REMISE EN FORME

OPTIMUM Santé inc.

Certificats-cadeaux



Pour les **16 à 90 ans**

- ▶ Entraînement musculaire et cardio-vasculaire
- ▶ Power Yoga
- ▶ Aéroboxe
- ▶ Spinning
- ▶ Step-boxing

Machinerie neuve
à la fine pointe
de la technologie

Employés certifiés



Garderie gratuite
Décor stimulant

Christine Lavoie et Stéphane Bazinet, propriétaires

365, boul. Laurier, local 110 **464-5959**
Mont-St-Hilaire (vavin de la Banque Nationale)

LA MÉGA VENTE

se poursuit chez **HYUNDAI LONGUEUIL**

Accent
2000



179\$
/mois

4 roues en alliage gratuites à l'achat
d'une Accent en janvier 2000

0% FINANCEMENT
0\$ COMPTANT
0\$ TRANSPORT
0\$ PRÉPARATION

* Location 48 mois, 20.000 km, 0\$ comptant, 350\$ frais d'acquisition. Taxes en sus.

HYUNDAI LONGUEUIL



HYUNDAI une tre nouvelle



PROGRAMME AUX DIPLOMÉS

1680, boul. Marie-Victorin
Longueuil 670-2080

COUTURE ET COUTURE

meubles et matelas

Ouvert 7 jours sur 7

LIQUIDATION

MATELAS PROMO 312 RESSORTS
39" 99\$ | SOMMIER 59\$
54" 129\$ | SOMMIER 69\$

LIQUIDATION

MATELAS DURA PÉDIC 510 RESSORTS
39" 179\$ | SOMMIER 79\$
54" 229\$ | SOMMIER 99\$
60" 269\$ | SOMMIER 129\$

LIQUIDATION

MATELAS CÉLESTA 510 RESSORTS
39" 219\$ | ENSEMBLE 299\$
54" 289\$ | ENSEMBLE 399\$
60" 319\$ | ENSEMBLE 449\$



NOS PRIX DE
25% à 50%
mieux que
toute
compétition

PAIEMENT
DIFFÉRÉ
GRATUIT

LIVRAISON
GRATUITE

SATISFACTION
GRATUITE

FINANCEMENT
DISPONIBLE
GRATUIT

MEILLEURE OFFRE
**NOUS
PAYONS
LA TPS ET LA TVQ
POUR
VOUS**
meubles et matelas
uniquement

OU 12 MOIS
SANS PAIEMENT
SANS PAIEMENT
SANS INTERET

LIQUIDATION
BASE EN MÉTAL POUR FUTON

129\$

LIQUIDATION futon double

129\$

J. COUTURE ÉLECTRO

DE 50\$ A 200\$ DE
RABAIS SUR
NOS ÉLECTROS

NOUVEAU

**2^e CHANCE
au crédit**

- aide sociale
- chômeurs
- faillite
- retraités

95% D'ACCEPTATION

12 MOIS
SANS
PAIEMENT
SANS
PAIEMENT

CUISINIÈRE AUTONETTOYANTE
ET CONVECTION DE 30"



Spécial
1099\$

LAVE-VAISSELLE



Spécial
449\$

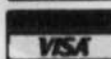
RÉFRIGÉRATEUR 17"



Spécial
749\$



Compresseur
pièces et
main d'oeuvre



315, Ozias-Leduc, coin Comtois, Otterburn Park 446-4245 ou 653-3564

Informatique



Qu'est-ce que le programme MOUS?

C'est un nouveau programme de certification sur la suite Microsoft Office, développée par Microsoft, permettant de prouver aux employeurs du monde entier les compétences du détenteur d'un tel certificat.

Pourquoi devenir MOUS?

Pour rester à la fine pointe de la technologie;
 Pour accroître vos chances d'obtenir un emploi;
 Pour permettre l'évolution de votre carrière;
 Pour accroître votre productivité au travail;
 Pour vous faire reconnaître à votre juste valeur.

Formation
 Microsoft
Office 97



2101 Lapinière, Brossard
 Tel: (450) 672-8651
[Http://formation.qmnet.com](http://formation.qmnet.com)

Québec
 Emploi-Québec
 Région de la Montérégie

Commission scolaire
 des Patriotes



UN ACCÈS DIRECT À L'EMPLOI PERFECTIONNEMENT EN REPRÉSENTATION

Programmes offerts en collaboration avec le
 Centre local d'emploi de la Vallée du Richelieu.

Formation offerte aux participants ayant de l'expérience en vente et désireux de parfaire leurs habilités en représentation.

DURÉE : 450 heures
DATE DE DÉBUT : Le 31 janvier 2000
HORAIRE : 8 h à 15 h 30

CONDITIONS D'ADMISSION :

- Être prestataire de l'assurance-emploi ou l'avoir été les 3 dernières années (5 années si congé parental ou de maternité)
- Être prestataire de la sécurité du revenu ou être sans revenu.

SESSION D'INFORMATION : Le 25 janvier à 9 heures.

Pour vous inscrire, adressez-vous à votre centre local d'emploi (CLE)

SUPPORT AUX USAGERS INFORMATIQUES

Formation offerte aux participants désireux de dépanner les usagers d'équipement informatique sur les lieux de leur travail.

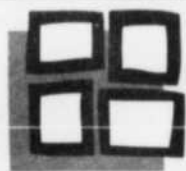
DURÉE : 450 heures
DATE DE DÉBUT : Le 31 janvier 2000
HORAIRE : 8 h à 15 h 15

CONDITIONS D'ADMISSION:

- Être prestataire de l'assurance-emploi ou l'avoir été les 3 dernières années (5 années si congé parental ou de maternité)
- Être prestataire de la sécurité du revenu ou être sans revenu.

SESSION D'INFORMATION : Le 25 janvier à 13 h 30

Pour vous inscrire, adressez-vous à votre centre local d'emploi (CLE)



FORMATION CONTINUE CÉGEP DE SAINT-HYACINTHE

**INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT
 à l'un ou l'autre des cours suivants!**

ANGLAIS²

Niveaux I à VIII

ESPAGNOL

Niveaux I² à V

LOGICIELS de bureautique, de comptabilité, etc.

Windows 95 (introduction et intermédiaire)²
 Windows 98 (introduction)
 Access (introduction², intermédiaire, avancé)
 Excel 97 (introduction², intermédiaire², avancé)
 Chiffrier électronique (Excel 2000)
 Word 97 (introduction, intermédiaire, avancé)²
 Word 97 (mise en page)
 Utilisation de logiciels sur micro-ordinateur²
 Techn. de clavier et de traitement de texte I et II
 Internet (introduction, intermédiaire)²
 Outlook 97²
 PowerPoint 97²
 Utilitaires bureautique (PowerPoint, Outlook)
 Simple comptable (Bedford)
 Fortune 1000 (introduction, intermédiaire)
 DAO I et II (AutoCAD 2000)

PROGRAMMATION

Introduction à JAVA
 Introduction à C++
 Programmation en Visual Basic 6

MULTIMÉDIA (création de sites Web et de cédéroms)

Photoshop 5,5³
 Dreamweaver³
 Flash 4³
 Director 7 (introduction, avancé)³

CISCO, préparation à la certification CCNA (temps partiel)

Modules 1 et 2 à l'hiver 2000
 Modules 3 et 4 à l'automne 2000

SERVICES DE GARDE

NOTES :

- ¹ Plusieurs cours ont des préalables, il faut à cet effet consulter *L'INTER*.
- ² Ces cours sont offerts et au Cégep de Saint-Hyacinthe et dans notre mini-centre de Mont-Saint-Hilaire.
- ³ Certains sont offerts uniquement dans notre mini-centre à Mont-Saint-Hilaire

Et beaucoup
 d'autres...



INSCRIPTIONS • HIVER 2000

INSCRIPTIONS TÉLÉPHONIQUES ou INSCRIPTIONS SUR PLACE

du 5 au 14 janvier 2000,
 entre 8 h et 12 h ou entre 13 h et 16 h

Premièrement, vous devez prendre un rendez-vous en téléphonant
 du 5 au 14 janvier 2000,
 entre 8 h et 12 h ou entre 13 h et 16 h

et ensuite venir vous inscrire à la date et à l'heure exacte du rendez-vous,
 le mercredi 5 janvier,
 le lundi 10 janvier
 ou le mardi 11 janvier

CONSULTEZ
 NOTRE SITE WEB
www.cegepsth.qc.ca

3000, av. Boullé, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 1H9
 (450) 773-6800 • Rive-Sud et Montréal : (514) 875-4445 • poste 199

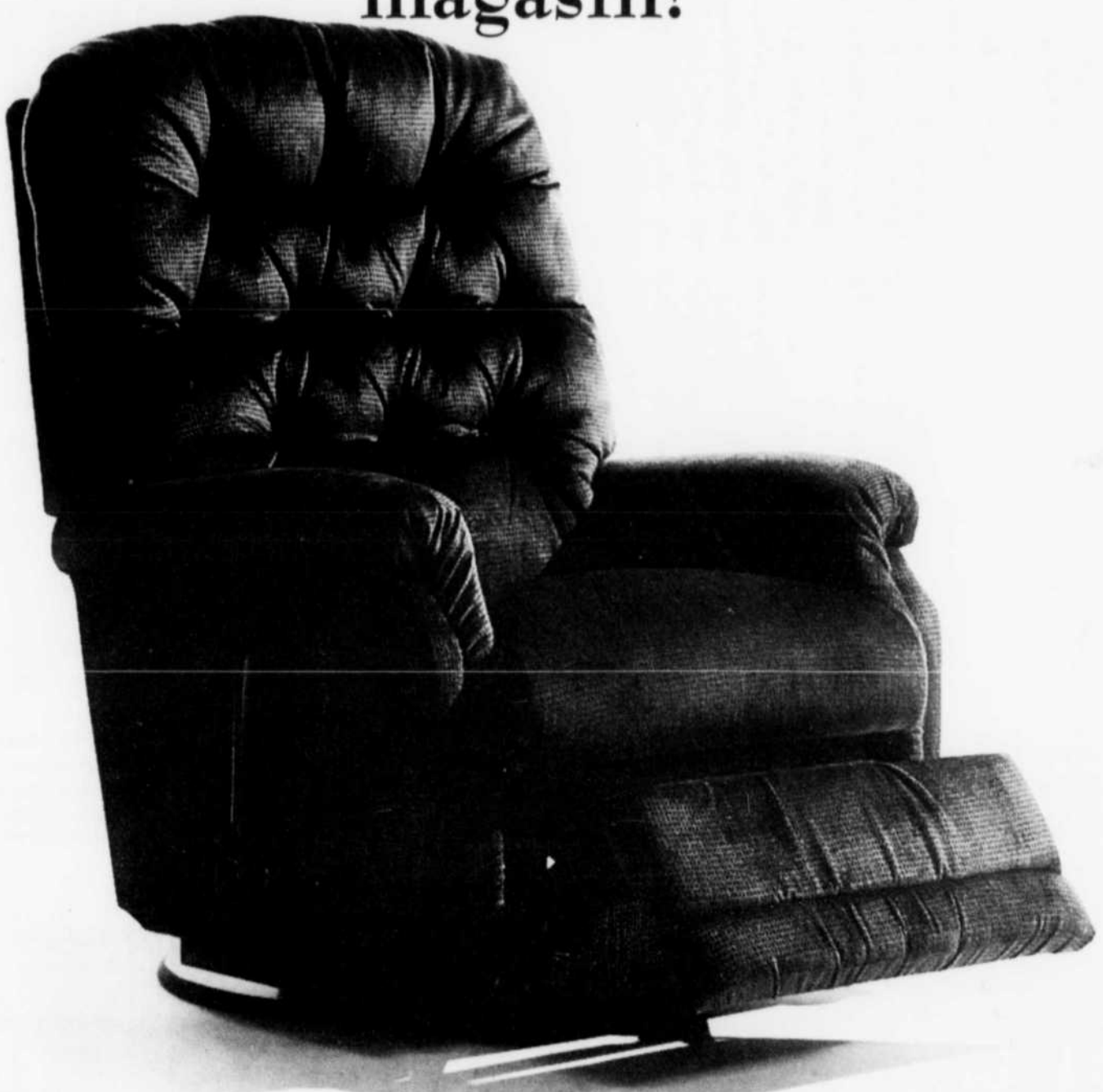
Faites maison nette ...

La solution: Les petites annonces

Téléphone: 450-467-1821 • Télécopieur: 450-467-3087



Liquidation de fauteuils en montre dans le magasin!



Des prix de liquidation fantastiques sur certains fauteuils en montre dans le magasin, dans la limite des stocks. Et, ce samedi et ce dimanche, tous les meubles et ensembles matelas-sommier sont en solde ou à prix spécial d'achat. En plus, **ÉPARGNEZ 7%*** et, avec la carte Sears, **ne payez pas avant un an**** pour tous les meubles et ensembles matelas-sommier.

Prix en vigueur le samedi 8 et le dimanche 9 janvier 2000. Certains articles ont peut-être été déjà soldés au cours de la semaine dernière

ST-BRUNO
Magasin de meubles Sears

BOUL SIR WILFRID LAURIER			
N ↑	BOUL ST-BRUNO	BOUL DES PROMENADES	ALL 30

1155 BUL LEVARD DES PROMENADES, ST-BRUNO,
QUÉBEC, N. DE TÉLÉPHONE (450) 653-4064

SEARS
magasin de meubles

tout pour la maison.
meubles
coordonnés

*Offre 'ÉPARGNEZ 7%': Sears déduira 7% du prix de l'article. L'offre ne s'applique pas aux achats faits dans le cadre de toute exonération de taxes. À l'exclusion des frais de livraison, de contrat d'entretien et d'installation. Offre en vigueur jusqu'au dimanche 9 janvier 2000.
**Offre 'Pas de paiement': pas de paiement jusqu'en janvier 2001, sur approbation de votre crédit, avec la carte Sears. Achat minimum: 200 \$. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat. Offre en vigueur jusqu'au dimanche 16 janvier 2000. Renseignez-vous.
Les deux offres: s'appliquent à la marchandise des magasins de meubles Sears. À l'exclusion des achats par catalogue.

SPÉCIAL FIN DE SEMAINE

CHEVROLET BLAZER 4 X 4

CHEVROLET VENTURE

CHEVROLET MALIBU

KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ DISPONIBLE

EDUCATION AUTOS CAMIONS VIA ROUTE

WAVE-AUTO A LA MAIN
Paradis Auto
Ouvert 7 jours sur 7

Protéger votre véhicule pour l'hiver

SPÉCIAL ANTIROUILLE

64,95\$ (auto)
Lavage intérieur / extérieur inclus

CIRE AU POLYMÈRE

70\$ (auto)
Lavage intérieur inclus

HORAIRE
Lundi au vendredi 8h00 à 17h30
Samedi 7h30 à 16h
Dimanche 9h à 14h
Beloell SEULEMENT

PARADIS AUTO
2 adresses pour mieux vous servir

18 A, boul. Laurier, McMasterville (cours arrières de Dupré) 536-3575

500, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire 464-9806

Voyages ACTION
Permis du Québec

France Tessier directrice
Michelle De Montigny conseillère

RABAIS DE 170\$ / COUPLE

Séjour balnéaire à Bali (Sanur)
Départ entre le 15 janvier- 15 avril 2000

Hôtel Radisson 4*
(petits déjeuners inclus)

15 jours 1899\$

PLACE DES OISEAUX
95, Bella-Vista, local D, Saint-Basile-le-Grand
653-7880

Déjeuner-causerie pour les gens de Saint-Jean-Baptiste

Le prochain déjeuner aura lieu le mardi 11 janvier, de 9 h à 11 h, au Chalet des loisirs situé sur la rue Gadbois à Saint-Jean-Baptiste. Le thème abordé sera: La sécurité à domicile et la rencontre sera animée par le Service de prévention des incendies de la municipalité de Saint-Jean-Baptiste. Coût de l'activité: 2 \$. Bienvenue à tous.

Cercle de fermières de Saint-Marc-sur-Richelieu

La prochaine réunion aura lieu le deuxième lundi du mois, soit le 10 janvier, à 19 h 30 aux Habitations Saint-Marc avec, comme conférencière invitée, Mme Gisèle Mercure, travailleuse sociale et psychothérapeute à la retraite, qui traitera des aidants naturels. On remercie toutes les personnes qui ont contribué au succès du souper de Noël qui a eu lieu le samedi 4 décembre, entre autres, Louise Monahan et son équipe de «La Petite Gourmande» qui ont servi aux convives un excellent repas.

DERNIÈRE CHANCE D'ÉPARGNER

jusqu'à 70%

sur les accessoires cellulaires

NOKIA

Le plus puissant!

99\$*

TÉLÉPHONE TRI MODE NOKIA

Analogique Numérique 800 Mhz-SCP
Jusqu'à 180 heures de temps d'attente (avec option BLS-4)

Après remise postale de 50\$. Détails en magasin.

Étui de cuir

999\$*

Pour cellulaire DPC 19,99\$ sans l'adaptateur auto.

* À l'achat d'un adaptateur auto

Adaptateur auto

1999\$

Pile Motorola

1999\$

Pour cellulaire DPC 650 1200 MAH (limite de 1 par client) rég.: 69,99\$

En collaboration avec Maison Éthier

Une vingtaine de manufacturiers renommés écoulent leur surplus de production 1999



Le personnel de Maison Éthier est à l'oeuvre pour décharger plusieurs dizaines de semi-remorques de meubles et d'électroménagers pour l'écoulement de surplus de production 1999. Cet événement débute dès maintenant.

Une vingtaine de manufacturiers de meubles et d'électroménagers répondent à l'invitation annuelle de Maison Éthier d'écouler leur surplus de production de l'année qui vient de se terminer. «Les frais d'entreposage étant coûteux, affirme Michel Éthier, président de Maison Éthier, les manufacturiers préfèrent mettre en production de nouveaux modèles plutôt que de stocker des fins de lignes». Les surplus de production comprennent près de 10 000 pièces d'ameublement vendues au prix coûtant, tout près du prix coûtant ou en-dessous du prix coûtant. On y trouve différentes catégories de meubles incluant du haut-de-gamme et des appareils électroménagers et électroniques. Ce sont des marchandises discontinuées, des fins de lignes, des items dépareillés, des échantillons de plancher et parfois des meubles ou appareils électroménagers endommagés ou avec une légère imperfection.

Cet événement qui débute dès maintenant se déroule dans le Centre Ultra au 267, boul. Laurier à Saint-Basile-le-Grand (à 4 km des Promenades St-Bruno). Pour information: 450-653-1556

Cellulaire+ Distributeur autorisé

Bell Mobilité

559, boul. Laurier, Beloell **446-8895**

Deux jeunes de Mont-Saint-Hilaire en mission commerciale en Argentine en mai 2000

Francis Piché et Jean-Grégoire Bernard, deux jeunes étudiants à l'École des Hautes Études Commerciales originaires de Mont-Saint-Hilaire, iront, en compagnie de 11 autres finissants en administration des affaires, d'un chef de mission et d'un professeur, représenter les intérêts d'entreprises canadiennes au cours d'une mission commerciale en Argentine qui aura lieu en mai 2000. Organisée par l'École des HEC, pour une huitième année consécutive, cette délégation a pour mandat d'explorer une région à fort potentiel économique afin de permettre aux entreprises d'ici d'accroître leurs activités sur la scène internationale. Après huit mois de préparation, les étudiants disposeront de trois semaines pour remplir les mandats confiés par les entreprises. Ces mandats auront au préalable été définis par les entreprises afin que l'étude soit adaptée aux besoins spécifiques de chaque participant. Au retour, chaque étudiant devra remettre un rapport exhaustif informant des résultats de recherche obtenus ainsi que des recommandations.

Francis Piché et Jean-Grégoire Bernard font appel aux entreprises d'ici afin qu'ils puissent leur aider dans le développement de nouveaux marchés et l'établissement de nouveaux contacts et d'alliances commerciales, en leur confiant le mandat d'explorer l'Argentine commerciale, technique, concurrentielle et économique. Forts de leur formation académique et d'expériences similaires, tant à l'étranger qu'ici, ils sauront mettre à contribution leurs connaissances et leurs compétences afin d'assurer le succès de cette mission.

Les entreprises intéressées à participer à cette mission ou qui désirent plus d'information, communiquent avec Francis Piché ou Jean-Grégoire Bernard par téléphone: (514) 340-7124, télécopieur: (514) 340-6177, courriel: mission2000@hec.ca ou à l'adresse suivante: 3000, chemin de la Côte-Sainte-Catherine, bureau 3.459, Montréal (Qc), H3T 2A7. À visiter, le site Internet de Radio-Canada qui diffuse un reportage sur la mission: <http://cetai.hec.ca/mission2000>. (LN)

«Bonjour Soleil»

Bonjour Soleil, Association de familles monoparentales et recomposées de la région invite la population à ses activités mensuelles. L'assemblée générale annuelle aura lieu le vendredi 14 janvier à 19 h 30 et on invite les gens à venir élire les représentants au conseil d'administration et faire connaître leurs attentes concernant la formation et les activités familiales organisées jusqu'à présent. Après l'assemblée, il y aura présentation d'un vidéo avec animation. La conférence aura lieu au CLSC de la Vallée des Patriotes, 347, rue Duvernay à Beloeil. Pour plus de soutien, moins d'isolement, plus d'informations ou rencontre ou communiquer avec Marie au 449-5538 ou Francine au 467-9256.

Jean Boily reporté à la présidence du conseil d'administration du CLSC-CHSLD de la Vallée-du-Richelieu

Le conseil d'administration du CLSC-CHSLD de la Vallée-du-Richelieu, lors de son assemblée du 20 décembre, a renouvelé le mandat des officiers déjà en place pour une autre année. Il s'agit de M. Jean Boily, président, M. Jacques McNicoll, premier vice-président, Mme Huguette B. Goudreault, deuxième vice-présidente et M. Jacques David, trésorier. Mme Carole Provencher a accepté le poste de secrétaire, en remplacement de M. Étienne Calomne. Le conseil soulignait ainsi son appréciation et sa confiance envers le comité exécutif.

TENNIS

Activités pour les jeunes

- Cours offerts pour 18 ans et moins
- Initiation pour les tout-petits (10 ans et moins)

95\$ / 10 sem. (Raquette comprise)

Activités pour les adultes

- Ligue • Cours

Aussi à votre disposition racquet ball, squash et patinoire à partir de 125\$ pour la période des Fêtes

CENTRE SPORTIF Paul Lemieux
550, Jolliet, Mont-Saint-Hilaire • 467-2731

VENTE TROTTOIR

du dimanche
9 JANVIER

DÈS 10 H

au dimanche
16 JANVIER

DE 10 H À 17 H

aux **Galerias ST-HYACINTHE**

L'ambiance de l'an 2000!

80%
75%
70%
65%
60%

Nos 100^{et} boutiques
magasins
sont remplis de
marchandises à rabais

50%
45%
40%
35%
30%

Animé par Martin St-Pierre

SORTIE 130 DE L'AUTOROUTE 20

CINÉMA 8
ST-HYACINTHE

Zellers - IGA - Hart - Jean-Coutu et plus de 100 magasins et boutiques ...



Francis Piché



Jean-Grégoire Bernard

CENTRE DE FEMMES L'ESSENTIELLE

231, rue Brillon, Beloeil

Information : (450) 467-3418

Liste des ateliers HIVER 2000

Inscription et porte ouverte : mardi 11 janvier 2000
de 9h30 à 17h00

Carte de membre obligatoire pour suivre les ateliers 10\$

La retraite, une qualité de vie à se créer	14 février au 3 avril 2000	lundi après-midi 13h30 à 16h00	45\$
Se réapproprier son espace vital, pour apprendre à mieux se connaître	7 février au 27 mars 2000	lundi soir 19h15 à 21h15	45\$
Projet d'écriture	8 février au 25 avril 2000	mardi après-midi 13h30 à 15h30	50\$
Antidote 1 : la quête de soi	2 février au 5 avril 2000	mercredi après-midi 13h00 à 16h00 +5\$ photocopies	60\$
Le Deuil	10 février au 13 avril 2000	jeudi avant-midi 9h30 à 11h30	50\$
Se tenir en forme cond. physique pour femmes pré et ménopausées	9 février au 19 avril 2000	mercredi avant-midi 10h00 à 11h30	45\$
Survivre à l'inceste	8 février au 25 avril 2000	mardi soir 19h00 à 22h00	50\$
Yoga Intermédiaire	9 février au 5 avril 2000	mercredi soir 19h30 à 21h00	40\$

Cette publicité est une gracieuseté de

L'Œil

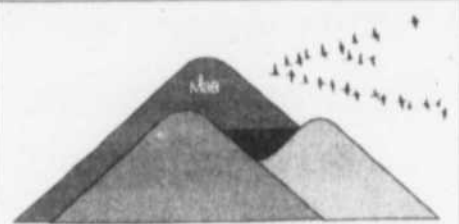
423361-01jan00

Âge d'or d'Otterburn Park

Le Club de l'âge d'or d'Otterburn Park, affilié à la FADOQ, organise une soirée de danse qui aura lieu le samedi 8 janvier. La portion musicale sera assurée par Denise et un léger goûter sera servi à la fin de la soirée. On rappelle aux membres que les activités du Club reprendront le 11 janvier à 13 h, au Club de canotage, 90, rue Oxford à Otterburn Park et que les nouvelles cartes pour l'an 2000 sont arrivées. On invite toutes les personnes intéressées à devenir membres à venir participer aux activités du mardi à 13 h et qu'en plus, du transport est disponible. Renseignements: Claudette Brisebois, présidente, 446-1550 ou Jeannine Charbonneau, vice-présidente, 467-5603.

Soirée de danse du Club de l'âge d'or de Saint-Denis-sur-Richelieu

Les membres et amis du Club de l'âge d'or de Saint-Denis-sur-Richelieu sont invités à la première soirée de danse de l'an 2000 qui aura lieu le samedi 8 janvier à 20 h. Gaston sera aux commandes musicales et il y aura des tirages ainsi qu'un goûter servi en fin de soirée. On rappelle, qu'une demi heure de cours de danse aura lieu avant le début de l'activité. Bienvenue à tous.



Là-haut sur la montagne Des traces dans la neige...

Chaque saison sur la montagne apporte ses surprises, ses plaisirs et... ses histoires. En apparence, l'hiver à le moins à nous raconter. La forêt est dépouillée de ses feuilles et de ses couleurs, la plupart des oiseaux sont partis vers le sud et la neige recouvre tout de son linéol. On n'entend que le vent qui gémit ou siffle à travers les branches. Pourtant la vie continue. Bien sûr, nous n'avons ni le nez du renard, ni l'ouïe du coyote ou les yeux du harfang des neiges pour détecter la vie secrète des lièvres, des musaraignes, des souris, des taupes, des belettes et, évidemment, des chevreuils. Mais nous avons des yeux pour voir. La neige qui couvre le sol de la forêt et des sentiers nous permet de découvrir des traces éloquentes de certains animaux qui vivent sur la montagne.

Il suffit de faire une promenade sur la neige fraîche - de préférence le matin avant que les visiteurs aient tapé la neige - sur le sentier qui mène au lac Hertel ou autour du Pré pour aviver en vous le flair du détective. On y trouve partout des traces, petites et grandes. D'abord des petites grappes de 4 empreintes qui décorent la neige le long du sentier et qui semblent courir d'arbre en arbre. Les coupables dans ce cas sont, non pas des lièvres, mais les écureuils. Leurs traces peuvent disparaître subitement quand l'écureuil a décidé de continuer son chemin plus haut dans les arbres. Quand le sentier est étroit on remarque leurs pistes entre deux arbres des deux côtés du sentier, preuve du passage d'un écureuil qui jouerait la distance entre les arbres trop longue et a choisi de passer par le sol avant de poursuivre son voyage dans les airs. Plus loin sur la montagne, notamment dans l'aire de la Colline brûlée ou de Dieppe, vous trouverez les pistes des lièvres et aussi de leurs prédateurs, le terrible coyote ou le fin renard.

Les plus petits mammifères, les musaraignes, plus petites que des souris, trahissent leur présence par de minuscules traces dans la neige. Il faut être un expert pour identifier le type de petite bête qui a laissé ces traces discrètes dans la neige poudreuse. Mais, les musaraignes peuvent laisser une preuve originale de leur passage facile à détecter si vous savez la reconnaître. En effet, les musaraignes creusent de longs tunnels directement sous la surface de la neige pour traverser un sentier ou un espace sans arbres où elles craignent de rencontrer des prédateurs. Ces tunnels miniatures ont l'apparence de vulgaires branches sur le sol du sentier recouvertes d'une couche de neige, avec un petit trou noir à l'entrée et à la sortie. Un naturaliste a déjà détecté un tunnel de musaraigne d'une longueur de plus d'un kilomètre le long d'une petite rivière. On en trouve souvent l'hiver sur les sentiers de la montagne.

Les pistes les plus impressionnantes sur la montagne sont celles des nombreux chevreuils. Ils courent généralement en bordure des grands sentiers ou au centre des sentiers étroits. On remarque les grandes empreintes des adultes (longues de 9 centimètres) et les petites des jeunes. Puisqu'ils voyagent souvent en groupe de 3, la quantité de pistes peut être impressionnante, surtout sur le sentier du Lac ou du Pré.

Trouver des traces d'animaux dans la neige et identifier leurs auteurs est amusant, mais le vrai plaisir est de faire le détective qui veut connaître l'histoire que racontent ces traces. Généralement les pistes nous disent simplement qu'un chevreuil ou un renard a passé par là, probablement en quête de nourriture. À quelques rares occasions, les pistes nous racontent une histoire d'une balade joyeuse ou d'une fuite affolée devant un prédateur. En faisant votre promenade près du Pré, l'œil bien ouvert, vous verrez à l'occasion une suite de traces de jeune chevreuil allant en zigzaguant ou en cercle. Voilà un jeune qui a découvert le plaisir de courir dans la neige folle. À une autre occasion vous devinez un drame. Votre œil examine la neige qui fourmille de traces de lièvre (des grappes de 4 empreintes, deux longues et deux petites) et vous remarquez que l'espace est traversé par une longue lignée de traces régulières du renard ou du coyote à la chasse. Il est plutôt rare de trouver les preuves ensanglantées du dénouement du drame car il se déroule souvent loin de votre sentier, dans le bois.

Quand vous vous promenez sur la montagne en hiver, prenez du bon air, mais profitez de l'occasion pour saluer les courageux habitants de la montagne qui laissent un peu partout des traces frappantes ou discrètes de leur présence. L'hiver est une saison privilégiée pour lire les pistes des animaux. Si vous voulez vous initier à l'art du détecteur de traces, vous pouvez consulter à la bibliothèque *Le guide des traces d'animaux* de la Collection *Les Guides Peterson*, vos visites ne seront plus les mêmes là-haut sur la montagne.

Kees Vanderheyden, directeur
Centre de conservation de la nature

OCCASION UNIQUE LIQUIDATION MASSIVE

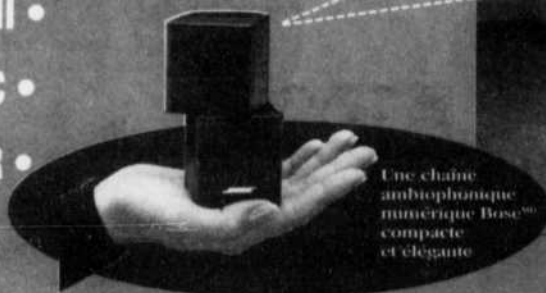
DE TOUS LES MODÈLES 1999

Le plus grand choix sur la Rive-Sud
d'écrans géants et de cinéma maison



CINÉMA- MAISON

- YAMAHA • BOSE •
- TOSHIBA • HITACHI •
- RCA • SONY • JVC •
- SHARP • PIONEER •



Une chaîne
ambiophonique
numérique Bose™
compacte
et élégante

Soyez équipés pour regarder les émissions spéciales
le 31 décembre et pour les années 2000.

STEREO
ÉLECTRONIQUE *place*

MAISON

Possibilité de financement sur place.

ETHIER

267 boul. Laurier (route 116)

Saint-Basile-le-Grand

653-1556

Pour répondre à vos besoins
d'aujourd'hui et ceux de demain!

Résidences de prestige

Visite tous les jours de
9h à 18h ou sur rendez-vous.

Les Résidences Soleil

Appartements
1 1/2 à 4 1/2
Incluant tous les services

• Ambiance chaleureuse • Qualité • Sécurité • Votre chez-vous... • Loisirs

Venez nous rencontrer



Manoir Boucherville

Venez nous rencontrer



Manoir Mont-St-Hilaire

Venez nous rencontrer



Manoir Sherbrooke

EXPANSION MAJEURE

Venez nous rencontrer



Manoir St-Laurent

Venez nous rencontrer



Manoir Sorel

Venez nous rencontrer



Manoir Granby

Jeunes retraités et gens du Bel Âge, vous cherchez
la sécurité, venez découvrir vous aussi la *Vraie Vie*...
Une vie familiale active et animée à votre goût.
Une vie de Rêve...

Informez-vous
de nos fêtes
anniversaires...

Convalescence
courts séjours
ou vacances
à partir de
50\$/jour incluant
3 repas

- Sécurité 24 heures
- Activités animées
- Terrasses ensoleillées
- Salle d'artisanat
- Salle de jeux
- Section de soins
- Infirmière, infirmière auxiliaire ou préposée 24 heures
- Système de caméras
- Optométriste
- Entretien ménager
- Surveillance 24 heures
- Denturologiste

- Service médical
- Stationnements intérieurs et extérieurs
- Salle de billard
- Comité de résidents qui organise les activités en fonction des goûts des résidents en collaboration avec la direction
- Visite du médecin
- Pédicure
- Jeu de galets (shuffleboard)
- Comité de pastorale

Nos services



- Service d'aide et d'assistance sur demande
- Coiffeuse
- Bibliothèque
- Dépanneur
- Salle à manger (avec section pour fumeurs)
- Excellente nourriture, à volonté, préparée sous la surveillance de chefs diplômés
- Tous les menus sont préparés en collaboration avec des diététistes
- Services bancaires sur place

- Chorale
- Électricité, eau chaude et chauffage sont inclus
- Salle de télévision
- Système d'alarme urgence et alarme incendie dans chaque appartement
- Piscine intérieure
- SPA (Bain tourbillon)
- Sauna
- Ascenseurs
- Chapelle
- Et plus encore...



Groupe Savoie
Une entreprise familiale...



Gagnant du prix
d'Excellence Gala Mérite
Économique 1994

Gagnant
du prix Entreprise
des services Gala Mérite
Économique 1996

L'Assurance des Résidences Soleil
Si vous n'êtes pas satisfait durant le premier mois chez nous, vous pourrez résilier votre bail.

Excellente nourriture, activités, loisirs, chaleur humaine, confort et sécurité... voilà nos priorités.

Venez visiter notre site sur internet: www.residencessoleil.ca • E-mail: nattaly@total.net
Numéro unique sans frais: **1 800 363-0663**



Centre de formation professionnelle des Patriotes
Un accès direct à l'emploi

Vous voulez une formation **spécialisée** et **reconnue** par le **ministère de l'Éducation**?

Vous voulez **améliorer** vos **chances** d'obtenir un **emploi**?

COURS
TEMPS PLEIN
TEMPS PARTIEL

SECRETARIAT

Programme offert en enseignement individualisé
Programme d'une durée de moins d'un an
Nouveau programme du ministère de l'Éducation
DEP - 1485 heures
Horaire: 8 h à 15 h 45 du lundi au vendredi



COMPTABILITÉ

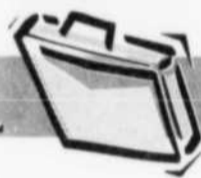
Programme offert en enseignement individualisé
Programme d'une durée de moins d'un an
DEP - 1350 heures
Horaire: 8 h à 15 h 45 du lundi au vendredi



Les prochaines sessions débuteront le 7 février 2000 et le 3 avril 2000

VENTE-CONSEIL

Programme offert en alternance travail-études.
Trente pour cent (30%) de la formation se passe en entreprise
Expérience en milieu de travail (commerces et industries)
DEP de 900 heures
Horaire: 8 h à 15 h 15 du lundi au vendredi
Session débutant le 31 janvier 2000



LANCEMENT D'UNE ENTREPRISE

Programme offert en collaboration avec le Centre local de développement de Lajemmerais ainsi que du Centre Local de développement de la Vallée du Richelieu
Programme qui permet entre autres l'élaboration du plan d'affaires
ASP de 330 heures
Horaire: 19 h à 22 h 15 du lundi au vendredi
Session débutant le 31 janvier 2000

DOCUMENTS ORIGINAUX REQUIS :

- Certificat de naissance • Dernier relevé de notes du MEQ • Frais de 30 \$ pour l'ouverture et l'analyse du dossier


Cours	Jours	Heures	Durée	Coût	Endroit	Préalables	Date début
Windows	Lu-Me	19 h à 22 h 15	12 h	90 \$*	Boucherville	N/A	17 janvier 00
Initiation à l'informatique	Ma-Jeu	19 h à 22 h 15	12 h	90 \$*	Boucherville	N/A	18 janvier 00
Word 97, niveau I	Lu-Me	19 h à 22 h 15	30 h	120 \$*	Boucherville	15 mots/min Windows 95/98	31 janvier 00 1 ^{er} février 00
Word 97, niveau II	Ma-Jeu	19 h à 22 h 15	30 h	120 \$*	Boucherville	15 mots/min Windows 95/98	17 janvier 00
Word 97, niveau II	Lu-Me	19 h à 22 h 15	30 h	120 \$*	Boucherville	15 mots/min Windows 95/98	7 mars 00
Excel, niveau I	Ma-Jeu	19 h à 22 h 15	30 h	120 \$*	Boucherville	15 mots/min Windows 95/98	1 ^{er} février 00
Excel, niveau II	Lu-Me	19 h à 22 h 15	30 h	120 \$*	Boucherville	Excel, niveau I	17 janvier 00
Excel, niveau II	Ma-Jeu	19 h à 22 h 15	30 h	120 \$*	Boucherville	Excel, niveau I	7 mars 00
Introduction à internet	Lu-Me	19 h à 22 h 15	18 h	135 \$*	Boucherville	Windows 95/98	17 janvier 00
Access	Lu-Me	19 h à 22 h 15	30 h	120 \$*	Boucherville	Windows 95/98	7 février 00
Santé et sécurité sur un chantier de construction	Ma-Jeu	19 h à 22 h 15	30 h	170 \$*	Boucherville	N/A	18 janvier 00

Inscriptions à partir du 5 janvier 2000 de 8 h 30 à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 30, du lundi au vendredi et de 18 h à 20 h les 11-12-13 janvier
Endroit : 1501, rue Ampère à Boucherville.

N.B. * = Frais de matériel en sus

Inscrivez-vous maintenant au centre de formation professionnelle des Patriotes.

Admissible aux PRÊTS & BOURSES

Commission scolaire des Patriotes 

(450) 449-3329

Deux points de service pour mieux vous servir :

C.F.P. DES PATRIOTES	PAVILLON RICHELIEU-VALLEY
1501, rue Ampère Boucherville J4B 5Z5	720, rue Morin McMasterville J3G 1H1
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Secrétariat ✓ Vente-conseil ✓ Lancement d'une Entreprise 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Comptabilité ✓ Représentation ✓ Secrétariat ✓ Comptabilité

COUP d'Œil

sur nos professionnels
de l'automobile

Voici nos professionnels
de la vente de ce mois-ci
de chacun de ces
concessionnaires

Un des vendeurs
participants dans cette
page, pourra mériter

100\$
en bon d'achat dans un
restaurant de la région.

LE GAGNANT DE CE MOIS-CI EST:
M. PIERRE COMEAU

DU
concessionnaire

Automobiles
CHICOINE

VOLVO



Mercedes Benz



Jean-Louis
Rochon

MONTBRUNO FORD
653-3613



177, boul. Laurier,
Saint-Basile-le-Grand
Internet:
www.montbrunoford.com



Daniel
Prévost

ANGLERS TOYOTA

VIVEZ L'EXPÉRIENCE
DE LA QUALITÉ



3395, boul.
Laframboise
Saint-Hyacinthe
(450) 774-9191
(514) 856-9191

Le concessionnaire qui fait sa
marque à St-Hyacinthe
www.toyota.ca



Pierre-Luc
Messier

ACURA
Casavant



ACURA

(514) 856-5858
2499, boul. Casavant O.
(sortie 130 autoroute 20)
Saint-Hyacinthe
http://www.acuracasavant.com



Jules
Théroux

CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC Inc.

DUPRÉ



18, boul. Laurier,
McMasterville
467-2804



Bernard
Bonneau

LES GALERIES
NISSAN



Toujours plus loin.

2695, boul. Casavant
Saint-Hyacinthe
(450) 774-1679
Montréal: (514) 337-1679



Denis
Baril

Automobiles
CHICOINE

VOLVO



Mercedes-Benz

Tél.: Montréal
(514) 875-3999
(450) 771-2305
Télécopieur:
(450) 771-2430

855, rue Johnson,
Saint-Hyacinthe

Nos
professionnels
de l'automobile
se font un
devoir de
bien vous
conseiller !



Sylvain
Marineau

HONDA
Casavant

«sur le boulevard de l'auto»

2400, Casavant O.,
Saint-Hyacinthe
(sortie 130 autoroute 20)

(514) 856-7887
(450) 774-1724

INTERNET:
www.autoling.com/hondacassavant



Assurance

HABITATION
AUTOMOBILE
DES ENTREPRISES
DES EXPLOITATIONS AGRICOLES
DE PERSONNES

Sainte-Julie • 922-4979

Saint-Marc-sur-Richelieu
584-2211/1 800 363-5059



Une vision humaine de l'assurance

ici

Pour vos assurances
habitation et automobile,
c'est Promutuel.

On est tout près de chez vous. Ça veut dire tous les services d'assurance à portée de la main, une écoute attentive à vos besoins, des avantages quand vous regroupez vos assurances. En cas de sinistres, ça signifie un règlement plus rapide et plus simple, sans intermédiaire.

Pour vos assurances, vous méritez tout cela.
Rien de moins.



Arts et spectacles

Histoire d'amour et de théâtre défendue par l'honneur et l'épée: Capitaine Fracasse

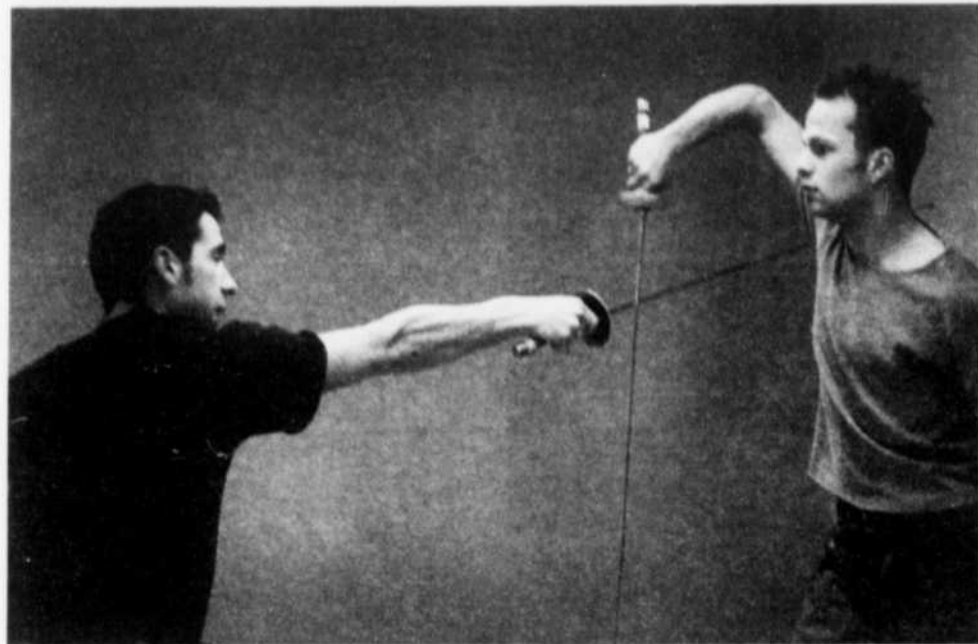
■ BELOEIL – La troupe de théâtre Les Carcans, qui en est à sa 31e année d'existence, présente les 20, 21, 22 janvier 2000 à 20 h et le dimanche en après-midi, 23 janvier à 13 h 30 «Capitaine Fracasse», au Centre culturel de Beloeil. Une comédie héroïque de Marcel Maréchal tirée du roman de cape et d'épée de Théophile Gautier.

C'est l'histoire du jeune baron de Sigognac, qui s'ennuie dans son château de la Misère entre son domestique et prévôt d'armes Pierre et son chat Belzébuth. Un soir, il reçoit la visite d'une troupe de comédiens en tournée qui demandent hospitalité. Pour l'amour du théâtre ou pour celui d'Isabelle, il devient comédien à son tour et les suit à l'Auberge du Soleil bleu. L'action se déroule au 17e siècle sous le règne de Louis XIII, mais l'auteur s'est davantage inspiré de l'époque du romantisme du 19e siècle. On y retrouve donc passion, aventures, combats d'épées, intrigues, enlèvements et rencontres de tous genres.

La metteuse en scène, Myriam Sévigny, a choisi cette oeuvre, tout d'abord pour l'histoire

d'amour et de théâtre défendue par l'honneur et l'épée (le fleuret plus précisément). Puis la

beauté du texte, les propos philosophiques sur le théâtre et l'existence, qui semblent intime-



La troupe de théâtre Les Carcans présentera «Capitaine Fracasse»...

ment liés, l'aspect du théâtre dans le théâtre, les effets de surprise, le mouvement de groupe et l'évolution de la pièce l'ont également séduite. Ajoutons à cela la chance aussi pour les douze comédiens de jouer plus d'un personnage (la pièce en compte plus de 20) et d'utiliser le théâtre d'objet dans ce qu'il a de meilleur. Sans oublier les cours d'escrime que les comédiens ont dû suivre et qui ont été donnés généreusement par monsieur Benoît De Guire, escrimeur professionnel, afin de rendre les combats plus précis.

Mme Sévigny désirait donner davantage de place aux comédiennes, en visant une amélioration des rôles et des droits des femmes dans la société artistique, vu le contexte de l'époque de la pièce. Elle y a donc mis une belle lame de romantisme, de folie, de rêve, de fantaisie, du goût d'apprendre et de raconter une aventure extraordinaire, avec une troupe en laquelle elle croit sincèrement.

Les billets seront en vente au Centre culturel avant les représentations. (communiqué)

critique

Une soirée pleine de joie et d'émotion

Le Choeur de la Montagne a offert en décembre à l'église St-Hilaire deux représentations d'un magnifique concert très justement nommé *Ces voix qui viennent de l'est*.

En première partie, on a eu la bonne idée de nous faire entendre trois authentiques musiciens de l'est maintenant établis au Québec: Vladimir Sidorov au bayan (genre d'accordéon), Sergueï Kantor, un virtuose de la balalaïka, et Stanislav Kholmogorov, un chanteur-guitariste. Ces musiciens ont su charmer l'auditoire avec quelques pièces de virtuosité; mais c'est avec des airs traditionnels du folklore russe qu'ils sont vraiment venus nous chercher. Que ce soit avec la voix chaude de M. Kholmogorov dans *Je vous ai rencontré* ou encore avec *Katioucha* (La Petite Catherine) interprétée par les trois artistes simultanément, ils ont brillé et démontré qu'ils étaient au sommet de leur art. Par la suite, M. Sidorov a interprété la pièce *Rassipuha* au bayan; remplie de grands moments d'émotion et d'accords envoûtants, cette pièce a tout simplement charmé la foule. L'église, remplie à pleine capacité, a alors retenti d'applaudissements fort mérités.

En deuxième partie, le plaisir d'écouter s'est poursuivi avec l'entrée en scène du Choeur de la Montagne avec ses 110 choristes, sous la di-

rection de Mme Andrée Dagenais. Cette dernière a su, par des gestes sobres mais efficaces, aller chercher l'émotion des choristes dès la première pièce, *Tebe Poem* (Nous te chantons Seigneur). Il est important de mentionner que toutes les pièces ont été chantées *a capella*. Il s'agit là d'une prouesse exceptionnelle pour un choeur aussi nombreux, surtout dans une église où l'acoustique extraordinaire ne permet pas la moindre tricherie. De plus, tout le répertoire, à l'exception de deux pièces, a été chanté en russe.

Dans les chants réservés au choeur des femmes, *Tchom, tchom zemlé moya* (Pourquoi, pourquoi ma terre?) et *O Euchari in leta via*, on a noté un bel équilibre vocal quoique la couleur des alti aurait pu ressortir davantage. Dans la pièce d'Hildegard von Bingen, *O Euchari*, la voix soliste de Louise-Marie Beauchamp sonnait comme celle d'un ange, douce et légère. Par contre, l'aigu était affligé d'une légère décoloration. Les choeurs d'hommes furent généralement solides dans les deux extraits de la liturgie de saint Jean Chrysostome: des voix basses, rondes et bien timbrées, et des ténors bien présents, mais certaines voix se décolorant dans l'aigu.

Revenons aux pièces exécutées par le choeur en entier. *Le Blagoslovi, dushe moya, Ghospoda*

(Béni le Seigneur ô mon âme) tiré de la liturgie saint Jean Chrysostome de Rachmaninov, tel que chanté par ces nombreuses voix, produisait une émotion intense générée surtout par les voix d'alti chantant en solo une sorte de litanie. Accompagnées par le reste du choeur, le résultat a été magnifique. Cependant, j'aurais aimé retrouver plus de présence et de couleur chez les alti et un choeur plus discret. Étant basse moi-même, je félicite les voix graves pour les contre-rés et le contre-do qu'on a entendus malgré l'indication «très doux».

Le *Totus Tuus* de Gorecki, compositeur polonais contemporain, constitue une des plus belles réussites de la soirée. C'est une musique d'une extraordinaire beauté, qui n'est pas sans rappeler le fameux *Adagio* de Samuel Barber. Cette supplique à la Vierge où, d'ailleurs, le mot «Maria» revient sans cesse, vient nous chercher au plus profond de notre âme. Le Choeur a su passer des nuances «très doux»; aux nuances «très forts», tout en conservant à cette pièce son grand climat d'intériorité. Cependant, les alti étaient une fois de plus un peu discrètes; quant aux soprani et aux ténors, quelques voix un peu détimbrées se firent entendre ici et là.

Pour terminer cette magnifique soirée, cette masse chorale, qui débordait radicalement du

sanctuaire, nous fit un cadeau très apprécié: l'extrait numéro 1 des *Vêpres* de Rachmaninov, *Prïidite, poklonimsia* (Allons nous prosterner). Grâce aux contrastes entre les sons forts et les sons doux, on a pu mesurer la grande maîtrise musicale et le haut degré d'émotion profonde qui se dégagent de ce magnifique ensemble de 110 voix. À cause de leur petit nombre, ces messieurs sont parfois «écrasés» par les «fortes» de ces dames, mais Andrée Dagenais a su diriger ses troupes avec une maîtrise exceptionnelle et un enthousiasme tout à fait «juvénile», qui transparaissait sur le visage d'un grand nombre de choristes. Bravo à tout le choeur pour sa maîtrise des sons et de la langue russe. Bravo également à Louise-Marie Beauchamp et Francine Lacroix pour leur magnifique travail. Finalement, merci d'avoir eu la bonne idée d'inclure la traduction des pièces chantées dans votre beau programme. En tant que président du Choeur de Ste-Maria-Gorette de Beloeil, je suis heureux de constater que d'autres choeurs, comme le vôtre, contribuent à faire connaître la belle musique dans notre région.

Yvon Guérette
Président du Choeur Ste-Maria-Gorette

8 SALLES
Galeries St-Hyacinthe
773-9492

cinéma
Saint-Hyacinthe

Semaine du 8 au 14 janvier 1999

À L'AFFICHE:	LA NEIGE TOMBAIT SUR LES CÈDRES 13h00 - 15h50 - 18h55 - 21h45
3e SEMAINE:	13h05 - 18h50
HÉROS DU DIMANCHE	lundi: 13h05 seulement
3e SEMAINE:	ÉNIGMATIQUE MR. RIPLEY 13h20 - 16h10 - 19h00 - 21h45
4e SEMAINE:	L'HOMME BICENTENAIRE 13h25 - 15h55 - 19h10 - 21h45
4e SEMAINE:	PETIT STUART 13h05 - 15h05 - 19h05 - 21h10
5e SEMAINE:	ANNA ET LE ROI 12h55 - 15h50 - 19h30
5e SEMAINE:	LA LIGNE VERTE 13h00 - 16h30 - 20h15
6e SEMAINE:	16h15 - 22h00
6e SEMAINE:	LAURA CADIEUX lundi: 16h15 seulement
6e SEMAINE:	HISTOIRE DE JOUETS 2 13h15 - 15h30 - 18h45 - 21h00

DU RÉALISATEUR DU FILM
LE PRODIGE

Le premier amour dur pour toujours.

La neige tombait sur les cèdres

DU CÉLÈBRE BEST-SELLER

13

MATT DAMON GWYNETH PALTROW
JUDE LAW CATE BLANCHETT
L'ÉNIGMATIQUE
M. RIPLEY

v. l. de THE TALENTED M. RIPLEY

ANNA ET LE ROI

G

La famille Little vient de l'étranger

G

TOM HENCKS

13

LEONARD

G

LAURA CADIEUX... la suite

G

YON HANDEE TIM ALLEN

HISTOIRE DE JOUETS 2

G

Atelier de céramique de Beloeil

L'atelier de céramique de Beloeil propose deux nouvelles sessions de cours d'initiation à la céramique. Ces cours, d'une durée de dix semaines, auront lieu le lundi soir ou le mardi après-midi et traiteront de la connaissance des argiles, des techniques de façonnage à la main, des décors aux oxydes, du traitement de la surface et de la sculpture à même un

bloc d'argile. Les inscriptions auront lieu le mercredi 12 janvier de 10 h à 21 h, à l'atelier situé au 640, rue Richelieu à Beloeil, en arrière de la bibliothèque. Ces cours, qui s'adressent aux 18 ans et plus, débuteront le lundi 17 janvier de 19 h 21 h et le mardi 18 janvier de 13 h 30 à 15 h 30. Renseignements: Marielle au 467-2665 ou Claudette au 467-0727.

NIVEAUX:

- 3 - 4 ans
- Pré-ballet à avancé
- Pointes

- Aussi cours pour adultes
- Accompagnement avec pianistes
- Spectacle de fin d'année
- Possibilité classe d'essai gratuite

Studio de danse
au Centre Civique de Mont-Saint-Hilaire

Atelier de ballet Classique de St-Hilaire

24 années d'existence sans but lucratif

Professeures: Francine Vallée et Stéphanie Thellen

RENSEIGNEMENTS 446-2628 • 446-4886 • 446-1794

ANGLAIS • ANGLAIS • ANGLAIS

MÉTHODE VISUELLE

Soyez bilingue en 2000

- Accent sur la conversation
- Cassettes vidéo
- Apprentissage rapide
- Déductible d'impôt
- Agréée par Emploi Québec (SQDM)
- Programme spécial pour entreprise

Informez-vous de notre garantie
INSCRIPTION: EN COURS Le cours débute le 24 janvier 2000

DIALOGUE INTERNATIONAL

Sur rendez-vous
41, boul. Laurier Beloeil 446-5511
www.webdepart.com/dialogue et e-mail: Dialogue@cedep.com

Vers une association VÉGÉTARIENNE

Pourquoi les gens décident-ils de devenir végétariens? C'est un choix personnel qui revient le plus souvent à une meilleure qualité de vie. Que vous soyez déjà végétarien ou que vous songiez à le devenir, venez échanger avec nous.

RENCONTRE LE 21 JANVIER 2000 à 20h au Kawa Café au 365, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire

SUJETS:

- Élément de base au point de vue nutritif
- Les vitamines, méthodes de cuisson
- Le pouvoir des aliments au point de vue du pH
- Internet et recettes

PRIÈRE DE CONFIRMER VOTRE PRÉSENCE À
JEANNE PETIT AU 467-3225
Courriel: suzanne@total.net

COURS DE YOGA

RESPIRATION - RELAXATION pour refaire le plein d'énergie

Approche psychocorporelle, douce, progressive, liée au quotidien, accessible à tous

Inscriptions:

SAINT-BRUNO 653-2443
Hatha Yoga Débutants lundi 19h
Avancés: lundi 20h30

SAINT-BASILE 653-7806 ou 441-5929
Hatha Yoga débutants/int.: mardi 20 h

McMASTERVILLE 467-3580
Hatha Yoga débutants: mercredi 19h
Hatha Yoga int.: mercredi 20h30

SAINT-HUBERT 676-5683
Hatha Yoga débutants jeudi 17h30
Hatha Yoga débutants/int. jeudi 19h30
Cours individuels ou mini-groupes sur demande LE JOUR

Début de session: semaines du 17 et 24 janvier 2000

Information:

Claire de Repentigny, thérapeute
professeure de yoga, depuis 1978
Diplômée VINIYOGA du Centre Canadien de Yoga
(450) 441-5929

arts station

Soyons créatifs en 2000

INSCRIPTIONS DÈS MAINTENANT
SESSION DÉBUTANT LE 17 JANVIER

- COURS DE PEINTURE DÉCORATIVE AVEC DIANE ROYER
- COURS DE THÉÂTRE AVEC JÉRÉMIE BOUDREAU
- COURS DE DESSIN-PEINTURE AVEC TANIA LEBEDEL
- ATELIER PLUS AVEC TANIA LEBEDEL

1087, boul. Laurier, Mont-St-Hilaire

INFORMATION: (450) 536-3077

Madeleen DuBois
EN COLLABORATION AVEC MICHELE LEMIEUX

Comment contrôler sa pensée

Pour réaliser le bonheur et la prospérité

Madeleen Dubois
CONFÉRENCIÈRE

5\$/personne à 20h

11 janvier La pensée: notre richesse éternelle
18 janvier Lâcher prise et approuver ce qui arrive
25 janvier Laisser l'harmonie s'exprimer dans ma vie
1er février Comment développer une conscience d'abondance
8 février Notre destinée crée nos relations
15 février L'importance de s'aimer
22 février Choisir la santé

La Maison de l'Unité de Beloeil
1029, rue des Chevaliers,
Beloeil, Qc J3G 2C9
(près IGA, boul. Yvon-L'Heureux)

Bienvenue à tous! • Information: (819) 472-5608

Centre Culturel de Beloeil

Billetterie: 600, Richelieu, Beloeil
En vente dès maintenant Tél.: 464-4772

514-790-1245
1-800-361-4595
ADMISSION.COM

HEURES DE BILLETTERIE:
Mardi au vendredi 10 h à 20 h • Samedi 10 h à 18 h

<p>MICHEL PAGLIARO</p> <p>Vendredi, 28 janvier 2000, 20h Régulier 28\$ Résident 25\$ Abonnement 25\$</p> <p>Le parrain du rock québécois entend toujours frapper. Pag en spectacle, de l'énergie et des "hits" assurés.</p>	<p>MICHEL BARRETTE</p> <p>Samedi, 29 janvier 2000, 20h Dimanche, 30 janvier 2000, 20h Régulier 32\$ Résident 29\$ Abonnement 29\$</p> <p>Barrette le conteur, Barrette l'authentique, Barrette le chialeur revient enfin avec son nouveau spectacle "Quelques excès..."</p>
<p>JORANE PELTIER</p> <p>Vendredi, 4 février 2000, 20h Régulier 18\$ Résident 15\$ Abonnement 15\$</p> <p>Elle chante en s'accompagnant au violoncelle. C'est avec cet instrument chaud et sa voix cristalline qu'elle livre avec passion ses propres créations.</p>	<p>LE VISITEUR</p> <p>d'Erik-Emmanuel Schmitt, l'auteur de la pièce "Le Libertin"</p> <p>Vendredi, 11 février 2000, 20h Régulier 31\$ Résident 28\$ Abonnement 28\$</p> <p>Vienne 1938 : les nazis ont envahi l'Autriche et persécutent les juifs. Par optimisme, Sigmund Freud ne veut pas encore partir, la Gestapo emmène Anna, sa fille pour l'interroger. Freud, désespéré, reçoit alors une étrange visite. Qui est-il? Un fou? Un magicien? Ou bien est-il vraiment celui qu'il prétend être : Dieu lui-même? Avec Emmanuel Bilodeau, Jean-Louis Roux, Anne Bryan et Frédéric Desager.</p>
<p>LILISON</p> <p>Samedi, 12 février 2000, 20h Régulier 18\$ Résident 15\$ Abonnement 15\$</p> <p>Lilison et ses musiciens proposent une musique et des rythmes inspirés de la Guinée-Bissau. Un spectacle musical avec: Des textes et des arrangements originaux, guitares et percussions, voix chaude, ambiance envoûtante.</p>	<p>MIREILLE PROULX ET SON PIANISTE</p> <p>Samedi, 26 février 2000, 20h Régulier 18\$ Résident 15\$ Abonnement 15\$</p> <p>Une formation violon-piano inusitée en jazz, ayant suscité de l'intérêt au Canada, en Europe et aux États-Unis. Ces musiciens de renommée proposent une fusion du classique et du jazz.</p>
<p>JACQUES BREL TOUJOURS VIVANT</p> <p>Samedi, 4 mars 2000, 20h Régulier 20\$ Résident 17\$ Abonnement 17\$</p> <p>La compagnie Vox Théâtre d'Ottawa propose la redécouverte des chansons de Brel présentées dans une adaptation musicale contemporaine aux accents de fin de millénaire, teintées de cabaret, d'humour et de pantomime. Avec: Marc-André Charette, Sasha Dominique, Mario Grendron et Marie-Thé Morin.</p>	<p>JESSE COOK</p> <p>Samedi, 11 mars 2000, 20h Régulier 26\$ Résident 23\$ Abonnement 23\$</p> <p>Jesse est la nouvelle vedette de la musique du style "Gipsy King". Ses albums "Tempest" et "Gravity" lui ont valu des disques d'or. Le spectacle sera composé des pièces de son dernier album "Vertigo" avec les pièces comme "Fragile" et "That's Right!". Jesse et ses musiciens proposent des rythmes, des couleurs, des guitares, des percussions et des claviers.</p>

VILLE DE BELOEIL

L'OEIL

Gouvernement du Québec
Ministère de la Culture

423382-18-1288

Corps et Âme en Mouvement
"Pour la beauté du geste"
École de danse
OSEZ L'EXOTISME
 Baladi - Danse africaine - Flamenco
NOUVEAU TANGO ARGENTIN
 Professeurs d'expérience
 Classes de jour et de soir
Une classe d'essai GRATUITE
 Danielle Plamondon, Flamenco; Claire Rose, danse africaine; Claudette Biron et Marie-Lise Robert, baladi; Robert Lépine, percussionniste danse africaine
INSCRIPTION: mercredi 12 janvier 2000 de 16 h à 21 h
 150, rue Grant, studio 102 Longueuil **674-4203**

TAI CHI TAOISTE



Un art de santé agréable à pratiquer, aux bienfaits multiples et à la portée de tous.
 À la Société de tai chi taoïste nous croyons qu'il est possible de profiter pleinement de la vie à tout âge. Tous les jours, nous aidons des milliers de gens à améliorer leur condition par la pratique des arts de santé taoïstes. Nous sommes heureux de vous offrir le tai chi taoïste à Beloeil grâce à l'Association de tai chi taoïste de la Vallée-du-Richelieu.

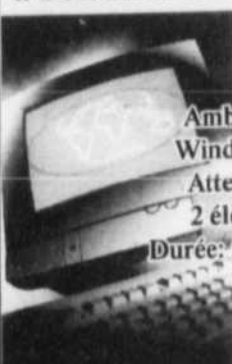
Démonstration et inscription à Beloeil:
 À compter de 19h, le 11 janvier 2000
 au gymnase de l'école St-Mathieu 225, rue Hubert Beloeil
Horaire des cours: du 11 janvier au 31 mars 2000

Débutant niveau 1: mercredi 19h - 21h (École Dominique-Savio)
 Débutant niveau 2: lundi 19h-21h (École La Farandole)
 Classe continue: mardi 19h-21h (École St-Mathieu)
 Pratique libre: vendredi 19h30-21h-30 (Polyvalente Beloeil)

Coût pour la session 75\$
Coût d'adhésion pour nouveaux membres 20\$
 Renseignements: 464-3698 (Jean-Pierre Côté, après 19h)



Le Centre de Formation Avenir en Tête vous offre
COURS D'INFORMATIQUE
 Inscrivez-vous et courez la chance de gagner un ordinateur Pentium à Beloeil et St-Basile-le-Grand



Ambiance sympathique
 Windows - Word - Excel
 Attestation. Emploi-Qc
 2 élèves par ordinateur
 Durée: 5 cours de 3 heures

Beloeil: Vendredi de 13h30 à 16h30 ou soirée
 St-Basile: Mardi de 13h30 à 16h30 ou soirée
RENSEIGNEMENTS:
 tél.: (514) 990-7673

Académie Internationale
 BEAUTÉ

Devenez
 • esthéticienne
 • électrolyste
 • cosméticienne

La compétence à un nom
 • Esthétique (DEP) 9 mois
 • Electrolyse (ASP) 4 mois
 • Épilation à la cire
 • Cosmétologie, parfumerie
 • Manucure • Pose d'ongles • Soins des pieds
 • Maquillage • Maquillage artistique
 • Maquillage permanent

Jour ou soir
 Temps plein ou partiel
 Formation de base, perfectionnement, actualisation
 Plus de 25 années d'expérience dans ce domaine
 Ginette Lafrance Directrice

École reconnue par le ministère de l'Éducation
 Programme de prêts et bourses
 Accréditée par la S.Q.D.M.
 5375, Chemin de Chambly
 Saint-Hubert
 (450) 678-0510
 Bienvenue à la clientèle

GAGNANT(e) DU CONCOURS
 du mois de décembre 99
Nos BONNES Adresses

7 abonnements d'un mois d'une valeur de 45\$ au Centre de remise en forme Optimum Santé

- 1- Pierre Leblanc McMasterville (45\$)
- 2- Pauline Favreau Mont-Saint-Hilaire (45\$)
- 3- Marcel Vincent Mont-Saint-Hilaire (45\$)
- 4- Francine Leroux Mont-Saint-Hilaire (45\$)
- 5- Doris Houde Mont-Saint-Hilaire (45\$)
- 6- Ginette Thériault Beloeil (45\$)
- 7- Hélène Saint-Pierre Beloeil (45\$)

Les gagnants doivent se présenter avec une preuve d'identité, à L'Œil Régional 393, boul. Laurier à Beloeil du lundi au vendredi de 9h à 17h pour recevoir leur prix.

GAGNANT(e) DU CONCOURS
 du mois de décembre 99
Nos BONNES Adresses

2 BONS D'ACHAT DE 250\$ sur gâteaux de mariage

Pâtisserie La Demi-Calorie

- 1- Jacques Lussier Beloeil (250\$)
- 2- Daniel Graveline Sainte-Madeleine (250\$)

Notre concours se poursuit en l'an 2000, participez en grand nombre.

Les gagnants doivent se présenter avec une preuve d'identité, à L'Œil Régional 393, boul. Laurier à Beloeil du lundi au vendredi de 9h à 17h pour recevoir leur prix.

• ROCK'N'ROLL • MAMBO • CHA-CHA • TRIPLE SWING • MERENGUE •

QUICK-STEP • VALSE

Le Sodanse
 COUS DE DANSE SOCIALE OU INTERNATIONALE
 Soirée dansante les vendredis et samedis soir

• Débutants Possibilité de répéter votre cours sans frais supplémentaires
 • Avancés Groupes de tous les niveaux disponibles
 • Cours de danse de ligne

Alain Tremblay
 Lise Plouffe

Tous les cours sont payables à chaque leçon seulement
536-0866 • 464-7066
 221 Brébeuf, Beloeil

POUR PERSONNE SEULE SOUPER RENCONTRE
 18 ans et plus, le samedi 5 février
RÉSERVEZ AVANT LE 16 JANVIER 2000

• TRIPLE SWING • MAMBO • SAMBA • VALSE VIENNOISE • MERENGUE •

TANGO • FOX-TROT



Du lundi au vendredi de 9 h 00 à 16 h 00
Au 91, boul. Cartier, Beloeil
ou en téléphonant au: 446-0852

Conférences:

15 mars 2000 **MIEUX GÉRER SES PEURS AU QUOTIDIEN - MME NICOLE BOUDREAU.**
 15 mai 2000 **LA DYNAMIQUE FAMILIALE. - M. GERMAIN DUCLOS.**

Hiver 1999-2000 - HORAIRE DES ACTIVITÉS

Estime de soi chez l'enfant:

Les mercredis de 9h à 11h du 15 décembre 1999 au 29 mars 2000

Parent-Atout: de l'amour à la discipline:

0-5 ans: Mercredi de 19h à 21h30, du 2 février au 15 mars 2000
 Lundi 31 janvier au 13 mars 2000, de 9h à 11h30
 6-11 ans: Lundi de 9h à 11h ou de 19h à 21h30 du 31 janvier au 13 mars 2000

Parent d'ado... une traversée - 9 rencontres:

12-17 ans: Mardi de 19h à 22h du 1er février au 4 avril 2000

YAPP: Jeudi de 9h à 11h 30 du 24 février au 30 mars 2000

Stimulation précoce:

0-6 mois: De 13h à 15h 45 début vendredi 10 mars
 6-12 mois: De 13h à 15h 45 début lundi 7 février ou mercredi 9 février 2000
 12-24 mois: De 9h à 11h les mardis à compter du 7 mars ou de 13h à 15h 45 les jeudis début 9 mars 2000

Soutien aux aidants naturels:

De 13h à 15h 15 tous les mardis, début: 11 janvier 2000

Mon coeur dans une valise:

De 13h 30 à 16h les jeudis, début: 24 février 2000 ou de 19h 30 à 22h les mardis, début: 21 mars 2000

Écoute-moi! (prévention au suicide):

De 19h 30 à 22h les mardis, début: 15 février 2000

Si je dessinais ma Vie: à compter du 18 janvier 2000

Mardi après-midi de 13h à 16h ou mardi soir de 19h à 22h

Programme de relation humaine:

De 19h à 22h mardi du 7 mars au 8 mai 2000

Cette publicité est une gracieuseté de



COURS DE BALLET JAZZ
au Centre civique du Mont-St-Hilaire

***Cours pour les jeunes de 4 à 16 ans**

***Cours de ballet jazz pour adultes (Bienvenue aux hommes)**

***Conditionnement physique (Aérobie) adultes et adolescents.**



INSCRIPTION EN TOUT TEMPS

(aucuns frais d'adhésion)

(450) 468-0623

Demandez Nathalie Roy, professeure (20 ans d'expérience)

Publi-reportage

«Mon corps c'est pour la vie»

Pourquoi le faire vieillir prématurément, en surpassant son endurance naturelle par de l'exercice parfois trop violent? Si votre corps pouvait le dire simplement avec des mots plutôt qu'avec des signes (maux de dos, de cou, de genoux, etc.), probablement qu'il vous dirait «Arrête de me faire sauter et rebondir ainsi, ça m'affaiblit à la longue.»

En tout cas, c'est exactement ce que Myrtha Catherine Baron du «Studio de danse Myrtha Cat» vous dirait. «C'est avec douceur et logique que nous pouvons avoir et garder un corps en santé et bien sûr un esprit sain, cela va de soi.»

Étant dans le domaine de la danse et du ballet depuis l'âge de 4 ans, Mme Baron, mère de 2 garçons, voulait garder la forme mais sans sauter. Elle a donc développé une méthode d'exercice baptisée «Acti-tonus», en éliminant les pas de danse (qui pourraient sembler trop compliqués pour certains) ainsi que les sauts, mais en gardant la base de l'entraînement des danseurs. Les résultats sont très satisfaisants, soit un excellent entraînement cardio-vasculaire et des muscles longs et solides.

Question No 1: De l'exercice oui mais combien de fois par semaine?

Réponse: L'Acti-tonus étant un programme des plus complets, 3 fois/semaine serait la fréquence idéale, mais 2 fois/semaine reste très acceptable, tout en laissant 1 ou 2 journées entre chaque séance.

Question No 2: Est-il nécessaire de suivre une diète pour être en forme?

Réponse: Je n'aime pas le mot «diète» puisqu'il est synonyme de privation. Une privation crée un manque qui, tôt ou tard, demande à être comblé, donc, adieu les bonnes intentions. Selon moi, le meilleur truc est de manger souvent mais en plus petite quantité, ce qui évite les fringales et nous permet de mieux choisir nos aliments. À longue échéance, l'estomac devient plus petit et le goût pour la nourriture devient plus sain.

Question No 3: Est-ce que toutes les méthodes d'activités physiques sont efficaces et sécuritaires?

Réponse: Dans tous les métiers du monde, il existe de bons et de moins bons professionnels, peu importe les formations ou les diplômes obtenus, si la compréhension et le sens de la matière n'y est pas, la qualité du produit peut être diminuée. Sous prétexte de leur jeune âge, il arrive trop souvent de voir des personnes, de moins de vingt ans, avec des genoux pratiquement émiétés ou le dos abimé suite à une activité physique trop intense ou à un mauvais positionnement. Ces blessures peuvent hypothéquer un jeune corps pour plusieurs années. Attention aux tendances "in" en activités physiques, ça n'est pas obligatoirement adapté à tout le monde.

En conclusion, un exercice intelligent est un investissement dans ce que nous avons de très précieux: notre corps, puisque c'est pour la vie. Ne laissez pas votre corps aux mains de n'importe qui.

Myrtha Catherine Baron
 (450) 446-4903

La peinture et le dessin vous intéressent...

Inscriptions

Lundi 10 janvier de 13h à 15h et de 19h à 21h • Mardi 11 janvier de 19h à 21h

au local de l'atelier situé au 640, Richelieu, Beloeil

À nouveau, cette année, **l'Atelier libre de peinture de Beloeil**

vous offre un horaire de cours des plus complets et ce pour tous les niveaux

COURS	JOUR	HEURE	SESSION	PROFESSEUR
Aquarelle				
Pour initiés	Mardi	13h - 16h	10 sem.	Richard Bélanger
Dessin				
Pour tous	Jeudi	13h - 16h	12 sem.	Johanne Blaquière
Initiation médiums	Mardi	9h - 12h	12 sem.	Johanne Blaquière
Pastel				
Pour tous	Merc.	19h - 22h	10 sem.	Rolande Lavoie Malo
Huile				
Pour débutants	Lundi	19h - 22h	10 sem.	Rolande Lavoie Malo
Pour initiés	Mardi	19h - 22h	10 sem.	Pierre Duhamel
Pour initiés	Merc.	19h - 22h	10 sem.	Rolande Lavoie Malo
Pour initiés	Jeudi	19h - 22h	10 sem.	Pierre Duhamel
Pour initiés	Vend.	9h - 12h	10 sem.	Pierre Duhamel
Tous les médiums				
Pour initiés	Merc.	9h - 12h	10 sem.	Suzanne Joubert
Atelier dessin avec modèle				
Pour tous	Jeudi	19h - 22h	5 sem.	Libre
Pour tous	Vend.	19h - 22h	5 sem.	Libre

Journée du samedi

Pour jeunes (6 ans et plus) et adolescents. Cours d'une durée de 12 semaines, débutant le 22 janvier. On y expérimente tous les médiums.

Pour information additionnelle communiquer avec

Pour les adultes: • Monique Roch 446-6418

• Jean-Guy Lapointe 446-2817 • Jacques Côté 467-4250

Pour les jeunes et adolescents: Tania Lebedeff 536-3077 ou 464-6543

423-402-8-188

Centre d'arts martiaux

Robert Paquette

Une école reconnue depuis 23 ans

TAE BO

10% DE RABAIS
 pour toutes les inscriptions
 faites le 13 janvier
 de 18h à 21h et le
 15 janvier de 9h à 12h

INITIATION AU KARATÉ

Enfants (3 à 5 ans)
 Le samedi 9h
 Durée: 10 semaines



Conditionnement physique
 comme à la télé avec
 mouvement de karaté
 et de boxe sur musique
 hommes et femmes

Le jeudi 20h30
 Le samedi 12h30
 Durée: 20 semaines



Directeur technique
ROBERT PAQUETTE, 4e DAN
 36 ans d'expérience
 dans les arts martiaux
 961, boul. Richelieu (vieux Beloeil)
 (à l'angle de la rue St-Jean-Baptiste) **653-6077**



DISCIPLINES:

- Karaté-do
 - Kick boxing
 - Tae bo
 - Jiu-Jitsu
 - Aïkido
 - Autodéfense
 - Compétitions
 - Spectacle de fin d'année
- Frais d'inscription **GRATUITS**

426210-8-1N

426191-8-188

LES BONNES TABLES

L'Oeil Régional vous invite
au restaurant



COUPON-RETOUR

L'Oeil Régional vous invite au restaurant
oui je reconnais cette
personne, au restaurant...

Nom: _____

Adresse: _____

Téléphone: (450) _____



Sauriez-vous reconnaître
cette personne ?

Associez cette personne avec le bon
restaurant annonceur et courez la chance
de savourer votre victoire dans l'un des
restaurants participants.

Valeur de 25\$

La gagnante de la
semaine du 26 décembre 99
est Doris Nolin
de Beloeil.
Félicitations!



Guyline Boies
Savoy Déli



Règlements

Associez la personne
apparaissant sur la
photo au bon
restaurant et courez la
chance de gagner un
bon d'achat payé par
l'Oeil Régional, d'une
valeur de 25 \$, non
négociable en espèces
et échangeable au
restaurant où travaille
cette personne.
Remplissez le coupon-
retour ci-dessus et
faites-le parvenir à
L'Oeil Régional, 393,
boulevard Laurier,
Beloeil, J3G 4H6 ou
encore déposez-le dans
la boîte prévue à cet
effet au journal. Le
tirage aura lieu tous les
jeudis à 11h00. Un seul
gagnant par semaine.
Bonne chance !

resto B-1N



**Pizza
SUPER 2 POUR 1**

LIVRAISON RAPIDE ET GRATUITE MINIMUM 5\$
Saint-Hilaire • Otterburn Park • Beloeil • McMasterville

PIZZA
2 POUR 1 Sauf bambino
en tout temps

SOUS-MARIN
à l'achat d'un 14"
obtenez un 7"
GRATUIT
Pour un temps limité



NOUVEAU
pizza EXTRA large
16"
2 pour 1

31, de Rouville,
Mont-Saint-Hilaire

536-1166

426041/L/2/99

*La
Crêperie*
DU VIEUX BELOEIL

Une maison bicentenaire...
Au bord du Richelieu...
Des repas des plus délicieux
qui feront chavirer vos papilles.

Salle disponible pour groupes
FERMÉ LE LUNDI

940, Richelieu, Beloeil 464-1726

426206-08-01DP

Maternitas 1996-1999: Joyce Ryckman Josette Villeneuve: Journées de chute

Le Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire entreprend sa programmation de l'an 2000 avec une somptueuse célébration du corps humain en présentant, du 9 janvier au 13 février, les photographies de Joyce Ryckman et les oeuvres sur toile et sur bois de Josette Villeneuve.

Ces deux univers juxtaposés créent un environnement intimiste et enveloppant.

Maternitas est un poème visuel qui célèbre les phénomènes de la grossesse et de la naissance. Dix photographies grand format témoignent de l'aspect spirituel de la grossesse et des émotions qui l'accompagnent. Mettant l'accent sur la mère, elles explorent le lien universel qui relie toutes les générations en dévoilant l'intimité et la vulnérabilité communes à toutes les femmes. Les six parties de l'oeuvre utilisent des éléments du langage cinématographique: mouvement du film, mouvement entre les images, répétition et superposition des images. Chacune des photographies représente un moment circonscrit dans la narration et, comme le battement du coeur humain, en constitue le rythme essentiel. Un moment d'arrêt sur l'éternité.

Journées de chute regroupe des oeuvres sous le thème du flottement, de la chute d'un corps, voire du vertige, de l'attraction vers l'inconnu. Prendre ou

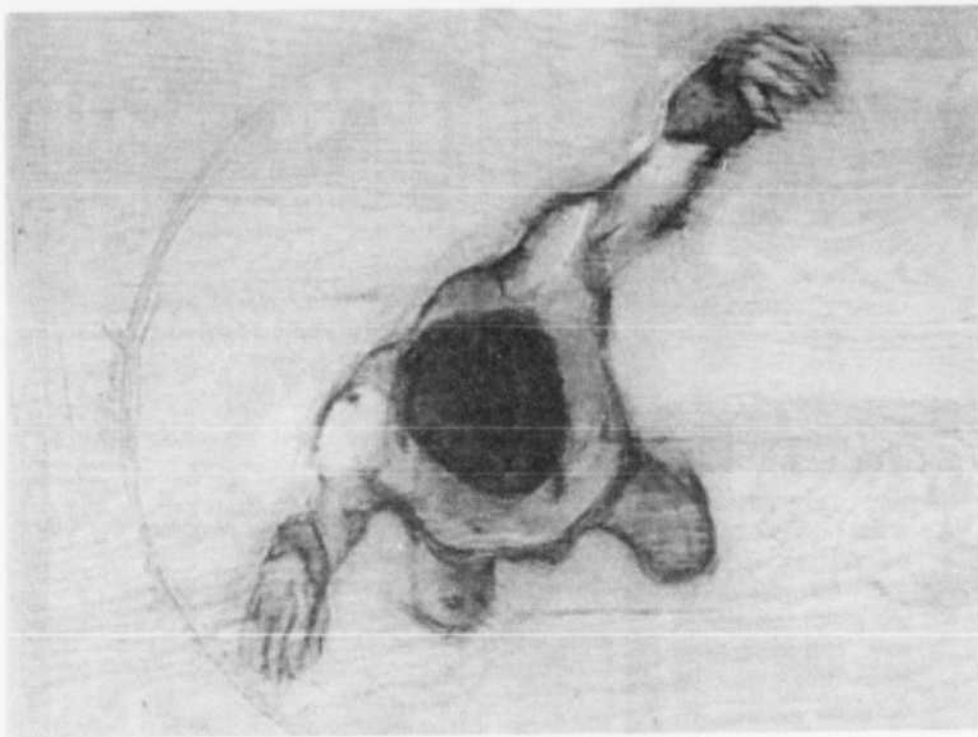
saisir le risque à un moment précis, prendre plaisir au doute qui ébranle ou qui fait perdre pied, telles sont les suggestions de cette production de Josette Villeneuve, réalisée en grand format sur une surface libre et flottante et sur d'autres formats plus modestes, mais évoquant également un moment en suspens.

Une réflexion sur l'inattendu, le hasard, la fugacité et le mouvement du corps comme celui de la vie.

ACTIVITÉS PARALLÈLES

Samedi en art, le 15 janvier à 13 h 30. Dessin d'après modèle acrobate animé par l'artiste peintre Josette Villeneuve. Les participants auront la possibilité de croquer le corps humain dans des positions inhabituelles grâce à la présence d'un modèle sur trapèze qui simulera les mouvements de chute. Inscription requise: 536-3033.

Samedi en art, le 5 février à 13 h 30. Atelier d'ombres animées dirigé par l'artiste photographe Joyce Ryckman. Projection du magnifique film «Pas de deux» de Norman McLaren (15 min.) suivi d'une séance de dessin inspirée du principe des ombres chinoises et utilisant trois projecteurs pour créer un effet d'animation. Inscription requise: 536-3033.



Attraction terrestre, Josette Villeneuve, 1998.

Cours de vitrail

L'Atelier du vitrail de Beloeil offre un cours d'initiation au vitrail. Ce cours permet d'acquiescer les techniques de base de la fabrication du vitrail par la réalisation d'un vitrail plat et d'une pièce dimensionnelle. Cet atelier, d'une durée de 18 heures réparties sur six semaines, débutera le 20 janvier et tous les outils et matériaux nécessaires seront fournis. Les cours offerts aux membres de 2e niveau débuteront les 26 et 27 janvier et un cours sur la technique de la baguette de plomb débutera le 18 janvier. Une 2e session sera ajoutée en mars si le nombre d'inscription le justifie. Les inscriptions auront lieu les 13 et 14 janvier de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, au local de l'Atelier, 600, rue Richelieu (à l'arrière, sous la scène du Centre culturel). Renseignements: Suzanne 467-0354 ou Michel 446-8890.

Inscriptions pour le chœur des Jeunes chanteurs du Richelieu

Ce chœur mixte qui regroupe des jeunes de 6 à 12 ans de Beloeil, McMasterville, Otterburn Park et Mont-Saint-Hilaire, en est à sa deuxième année d'existence. Les répétitions débutent le vendredi 14 janvier et elles auront lieu tous les vendredis à l'église Notre-Dame-du-Bon-Conseil d'Otterburn Park. Cette année, deux groupes d'âge distincts forment l'ensemble. Sous la direction de M. Yvan Sabourin, cette chorale vise à mettre en valeur la qualité musicale de ses membres par le chant. Informations et inscriptions: 464-8987.

Appel à tous les artistes et artisans du monde de la chanson

Une rencontre d'exploration des sites de diffusion à développer hors des sentiers connus ou à connaître est prévue le lundi 17 janvier à 19 h, au 93, boul. Laurier à Mont-Saint-Hilaire (près du pont, sous Vidéo International), dans la grande salle d'Opération Emploi. Cette réunion a pour but de partager les expériences vécues dans la recherche de diffusion des oeuvres (réponses insuffisantes, réseau officiel de l'industrie difficile à pénétrer) et de trouver des façons novatrices d'y parvenir. On confirme sa présence et on s'informe auprès de Danielle Bouffard au 446-3269 ou de Paul au 446-1878.

À tous les artisans et peintres de la région

L'ACAP du Québec (Association de créations des artisans et peintres du Québec), association sans but lucratif et non subventionnée, recrute de nouveaux membres. Cette association vient en aide des milliers d'artisans et de peintres amateurs, semi-professionnels ou professionnels au Québec et a comme objectif principal de centraliser et de rendre accessibles tous les renseignements et les ressources disponibles relativement à l'entraide mutuelle et à tout ce qui a rapport, de près ou de loin, aux artisans et artistes peintres pour leurs expositions, vernissages et ventes. En adhérant à l'ACAP du Québec on recevra le bulletin, qui est publié trois fois l'an, en plus d'avoir droit à tous les privilèges des membres de l'Association. Renseignements: 468-0933.

Cours de théâtre à McMasterville

Le Service des loisirs de McMasterville offrira, à compter du 22 janvier, des cours de théâtre pour les jeunes (filles et garçons) dont l'âge varie entre 7 et 12 ans. Répartie sur une période de 12 semaines, cette activité permettra aux participants de se familiariser avec le monde du théâtre en plus de la présentation, à la fin de la session, d'une pièce qui aura été préparée tout au long de la session. Les cours auront lieu le samedi de 9 h à 10 h 30 pour les 7 à 9 ans et de 10 h 30 à 12 h pour les 10 à 12 ans, au pavillon des loisirs, 255, boul. Constable à McMasterville. Les inscriptions auront lieu jusqu'au lundi 10 janvier pour les résidents de McMasterville (preuve de résidence obligatoire), et du mardi 11 au jeudi 13 janvier inclusivement, le service des loisirs acceptera les inscrip-

tions des non-résidents ainsi que les inscriptions tardives. Les frais sont de 55 \$ pour les résidents et de 69 \$ pour les non-résidents. Pour les enfants âgés de 7 à 9 ans, les coûts sont de 72 \$ pour les résidents et de 90 \$ pour les non-résidents. Renseignements: Service des loisirs au 467-8195.

Nouvelle administration

Ouvert FERMÉ le lundi et mardi

Reso • Bar Détente • Funco

Les QUATRE TEMPS

Entrée sur le côté par le quai du Vieux-Beloeil

TABLE D'HÔTE

Chaque midi à partir de **5,95\$** Table d'hôte du soir

MIDI: mercredi au vendredi
SOIR: mercredi au dimanche 464-4449

989, rue Richelieu, Vieux-Beloeil

Auberge HANDFIELD

A surveiller bientôt le retour du festival d'huître

L'Auberge vous suggère:

Brunch tous les dimanches avec ambiance musicale de 10h à 15h

Moules et frites à volonté pour 9,95\$ jeudi uniquement

Table d'hôte du midi à partir de 7,95\$

Table d'hôte du soir RETOUR DU FESTIVAL DE LA MER SAMEDI 29 JANVIER 2000

Pour réservation: 555, boul. Richelieu Saint-Marc-sur-Richelieu 584-2226

Restaurant Le Saint-Mathieu

Moules, Poissons, Fruits de mer
Viandes, Volailles, Gibiers

Le St-Mathieu vous accueille dans une atmosphère chaleureuse et un décor inspiré de la Nouvelle-Angleterre

Midi: mardi au vendredi
Soir: mardi au dimanche

80, rue Saint-Mathieu, Vieux-Beloeil (450) 467-7744

Pizzapro PIZZA EXTRA GRANDE (toute garnie, pepperoni fromage, régulière ou végétarienne) **12,99\$** (+taxes)

BON APPÉTIT!

POULET ENTIER B.B.Q. SALADE ET PAIN AVEC Frites et SAUCE 2 courses, 2 portions sauce 10 oz, 1 salade 10 oz, frites pour 4 **14,99\$** (+taxes)

2 POUR 1 PIZZA moyenne 12" petite 9" grande 15" (tous prix pizzas frappées réglés au restaurant)

QUANTITÉ + QUALITÉ font que vous en avez toujours pour votre argent chez Pizzapro

Restaurant Pizzapro, 266, Duvernay, Beloeil LIVRAISON 467-6161 467-0365

Restaurant chez RENÉ PIZZERIA

Spécial pour 2 pizzas classiques

petite **12,50\$**

moyenne **16,50\$**

grande **23\$**

Qualité et saveur font de nos pizzas les meilleures

314, boul. Laurier, Beloeil LUNDI FERME 467-8683

BISTRO Demers

Un amour de Bistro Petra & Michel Demers

Spécialités: **Fajitas et fondues**

TABLE D'HÔTE TRIO FONDUES

TABLE D'HÔTE TRIO DU BISTRO

Fajitas Combo 2 pour 1

Ouvert du mardi au dimanche à partir de 17h

407, Laurier, Beloeil 467-2525

Les spécialistes

Administrateur agréé

Servigestion Inc.
 Luc Ducharme,
 Adm.A., C.M.C.
 (450) 446-0149
 959 Germaine Langlais, Beloeil 1-877-446-0149

- Plan d'affaires, préparation de budgets et pro forma
- Tenue de livres informatisée et états financiers
- Service de pates et D.A.S.
- Gestion T.P.S. et T.V.Q.
- Rapports d'impôts personnels et de compagnie

Comptables

ESTELLE LEMIEUX
COMPTABLE AGRÉÉE
 Membre de l'ordre des C.A. du Québec

41, rue St-Charles, suite 101
 Beloeil (Québec) J3G 4L2
 (514) 464-9970

Emondage

ÉMONDAGE C.L.M. Inc.

Élagage - Emondage
 Abattage (arbres dangereux)
 Fardage - Taille de haies

22 ans d'expérience
 «Urgence» 24 heures

Charles Moreau 584-2163
 #1 au championnat d'arboriculture
 & d'élagage du Québec 1997 et 98
Paquet 981-7534
Laurent Moreau 584-2452

Vente et service

ÉLECTROMÉNAGER TOUCHE-À-TOUT
 Ghislain Duchesne

Réparation de toutes marques

- Cuisinière • Micro-ondes
- Réfrigérateur
- Sècheuse • Laveuse à linge
- Lave-vaisselle • Climatiseur

LUNDI-SAMEDI-JOUR ET SOIR

20 MINUTES GRATUITES

618-0660 Cell.
 (514) 837-6311 Fax
 446-9305 Res.

Avocats

Me ANDRÉ WILLIAMS
 AVOCAT
 CRIMINALISTE
 ADHÉRANT À L'AIDE JURIDIQUE

773-8421 JOUR
 584-3414 SOIR

TOITURE CONSTRUCTION DANIEL COURTEMANCHE
 Bardeau et membrane élastomère

446-6907 / 953-6986
 Estimation gratuite et travail garanti

Graphiste pigiste

Graphiste pigiste

édition • étiquette • mise en page
 publicité • papeterie • logo

441-4744

PRIX TRÈS COMPÉTITIF

Claude Tessier Service
 ACHAT • VENTE • RÉPARATION

Réparation: laveuses - sècheuses
 lave-vaisselle - poêles - réfrigérateurs

464-2958

BASTIEN, MORAND, BLANCHETTE
 AVOCATS

467-5849

Urgence et Droit Criminel (24 h) 949-5849

PREMIÈRE CONSULTATION
 TÉLÉPHONIQUE GRATUITE
 AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE

Les constructions NORMAND BEAULIEU INC.
 RÉNOVATIONS

464 2586

Saint-Jean-Baptiste R.R.Q. # 2390-4337 42430-4-12DP

Mazout

LES HUILES BELOEIL ST-HILAIRE INC.

MAZOUT & CARBURANT

Faites le plein avec des gens d'ici

PRIX CONCURRENTIELS - PLAN BUDGÉTAIRE
 SERVICE DE LIVRAISON AUTOMATIQUE
 SERVICE DE BRÛLEUR 24H
 VENTE ET INSTALLATION D'APPAREILS DE CHAUFFAGE

Jules et Yves Chicoine
 243, rue Bernard Pilon, Beloeil • Tél.: 467-2828

LE NUMÉRO 1 dans la région
 Comparez nos prix

Les Électros SYLVAIN Inc.
 Achat - vente d'électroménagers usagés
 Réparation - Pièces de toutes marques
 Réparation de micro-ondes

Lundi au vendredi 9h à 18h
 Samedi 9h à 13h
 Service à domicile 19\$

ESTIMATION GRATUITE: temps en sus
 Choix de 100 appareils et plus.
 650, boul. Laurier, Sainte-Madeleine
 467-4115 ou 795-3299

Me Pierre Blain
 Me Anne Thibaudeau
 Me Sonia Bilodeau

DROIT DU TRAVAIL
 DROIT MUNICIPAL
 DROIT MATRIMONIAL
 DROIT CIVIL ET LITIGE
 DROIT DES AFFAIRES
 DROIT DE LA FAILLITE
 PROTECTION DE LA JEUNESSE
 DROIT MÉDICAL
 DROIT DE L'IMMIGRATION
 DROIT PÉNAL ET CRIMINEL
 URGENCE 24 H. 851-5937

DROIT AU BUT

BLAIN, THIBAudeau
 SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF
 AVOCATS

535, Wilfrid-Laurier
 Bureau 306
 Beloeil (Québec) J3G 5E9
 Téléphone: (514) 467-4999
 Sans frais: 1-888-467-4999
 Télécopieur: (514) 467-4199

CD DENTAIRE

303, rue Duverney, Beloeil

chirurgien dentiste
Dr. Pierre Gascon
 464-0305

chirurgien dentiste
Dr. Benoît Legault
 464-3368

orthodontiste
Dr. Robert Ledoux
 464-1558

denturologiste
Patrick Vergobbi
 461-2265
 Voisin du CLSC

Soins des pieds

CLINIQUE SOINS DE PIEDS BELOEIL
JACQUES LESSARD
 INFIRMIER
 Soins professionnels

SOINS: Cors - Callosités - Durillons - Verrues plantaires - Ongle incarné, épais, coupe d'ongles - Massage.
 Service à domicile s'il y a lieu

Sur rendez-vous: 464-2114
 1109, des Pinsons, Villa Beloeil

Donnez :

ÉPILEPSIE CANADA
 ou à l'association de l'épilepsie de votre région

(514) 845-7855 • 1 800 860-5499

Boutique au gaz

• POÊLE • FOYER • BARBECUE

Service de pièces et réparations

464-5222

425, boul. Sir Wilfrid-Laurier Beloeil Tél.: (450) 464-5222

Denturologistes

TÉL.: **467-7771**

Jean-Guy Vermette, d.d.
 DENTUROLOGISTE

620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)
 BELOEIL J3G 3Z3

Tél.: 464-4670

Richard Perreault, d.d.
 Denturologiste

1033 Faessler, Beloeil J3G 5W2
 (Près du Provigo boul. L'Heureux)

Chiropraticiens

CLINIQUE CHIROPRATIQUE

MONT-SAINT-HILAIRE
Dr Jean-Claude Marcoux D.C.
 642, Des Patriotes Nord
467-1666

Emondage
 Georges Burelle

ARBRES:
 Taille, abattage
 Nacelle 48'
 Déchiqueteuse à branches
 Estimation gratuite
 Assurances complètes

464-2910

Les petites annonces plus

Sexologiques anonymes (514) 489-5105
 Dépendants anonymes (450) 464-0011
 Alcooliques Anonymes (450) 774-1511
 Al-Anon / Alateen (514) 866-9803
 Narcotiques Anonymes (514) 249-0555
 ou 1-800-879-0333
 Outremangeurs anonymes (514) 490-1939
 Émotifs anonymes (450) 464-7227
 E.A.D.A. (514) 729-7185
 Anxiété, stress, phobies... G.E.M.E.
 (450) 653-9535

ÉLECTROLYSE
 Travail fait par infirmière
 15 ans d'expérience
 20\$/heure
PAULINE GARDNER
 464-3421

LES DONN D'ORGANES

Une décision à faire connaître à votre famille.

Veillez signer une carte de don d'organes dès aujourd'hui et discutez de votre décision avec votre famille.

LA FONDATION CANADIENNE DU REIN


NOS SPÉCIALISTES DES VRAIS PRO!

Immobiliers




La Capitale
RONALD (RON) BEAUDRY
agent immobilier affilié
467-1211 / 467-0389

OCC. IMMÉDIATE




1 - McMASTERVILLE: Rén. fournaise, thermop., s.f.m. et escalier a/sol, portes int., deck + patio pavé-uni, armoires mélamine, parqueterie.

SUPERBE SITE




2 - ST-HILAIRE: En flanc de montagne, pl. lattes, aires ouv., pl. cathédrale, 4 c.a.c., s.f.m. au r.d.c., infras. payées et +++.

POSS. BED & BREAKFAST




3 - OTTERBURN: Maison ayant beaucoup de cachet, 4 c.a.c., vaste s.d.j., a/c central, terrain add. disponible.

FERMETTE 37 ARPENTS



4 - ROXTON FALLS: Superbe prop. de campagne à 60 mins. de MtL, 37 arpents, dont 35 boisés, 2 étangs avec poissons.


BORD DE L'EAU



NOUVEAU


5 - ST-HILAIRE: Superbe propriété 1994, pl. en lattes, grands salon et s.a.m., terr. profond de 18,800 p.c. et +.

ADOSSÉ AU PARC



6 - ST-HILAIRE: Lattes dans salon et s.a.m., fournaise et toit 92, s.d.b. rén. s/sol refait, grand patio, pavé-uni, thermopompe, piscine creusée.

VENDU




115, D'Orly ST-HILAIRE

VENDU



1086, Richelieu BELOEIL

VENDU



305, Borden OTTERBURN

VENDU



640, Montcalm ST-HILAIRE

Club d'astronomie de Beloeil

La prochaine réunion du Club d'astronomie de Beloeil aura lieu le mardi 11 janvier à 19 h 30 à la polyvalente de Beloeil et, si le temps le permet, il y aura une brève séance d'observation de Jupiter et de Saturne, cette dernière étant particulièrement spectaculaire présentement puisque l'on peut observer ses anneaux d'un angle très favorable. Après la séance d'observation, le Club tiendra sa réunion et les sujets abordés incluront, entre autres, l'étude du ciel de janvier. Renseignements: 536-3460 ou 461-0087.

Déjeuner de l'Espoir

De la nourriture pour le corps et l'âme. La population est cordialement invitée à un merveilleux déjeuner de l'Espoir, alors qu'on pourra entendre le témoignage de foi d'un couple, parents de quatre jeunes enfants, qui viendra raconter comment Dieu les a conduits dans la belle région de Mont-Saint-

Hilaire. Le déjeuner sera servi gratuitement pour les personnes qui désirent entendre ce puissant témoignage de vie. L'église Baptiste Évangélique de Mont-Saint-Hilaire accueillera les intéressés dans une salle du Manoir Rouville-Campbell, chem. des Patriotes à Mont-Saint-Hilaire, à 8 h 30. Renseignements ou réservations (nombre de places limité): 464-3231 ou 467-5038.

Cours de danse en ligne, changement d'horaire

L'Association des locataires de l'OMH Mont-Saint-Hilaire désire aviser ses membres et amis que les cours de danse en ligne qui devaient débiter le 10 janvier sont reportés, à moins d'avis contraire, au 24 janvier. Renseignements: Claire Parent 464-8753.

Des cours pré et post nataux dans la région

Le Centre périnatal Le Berceau offre une gamme de cours s'adressant aux futurs et nouveaux parents: - Yoga prénatal et méthode Bonapace: à compter du 11 janvier, pour 5 semaines: le mardi de 19 h 30 à 21 h 30 (ainsi qu'un trois heures avec le conjoint). - Rencontres prénatales en petit groupe: à compter du 22 novembre: le lundi de 19 h à 21 h 30 ou à compter du 15 janvier, pour huit semaines: le samedi de 13 h 30 à 16 h. - Massage pour bébés (de 3 sem. à 8 mois): à compter du 21 janvier: le vendredi de 15 h à 16 h 30 ou à compter du 3 mars, pour 5 semaines. - Massage pour bébés (8 mois et plus): sur appel. - Rencontres mère-poupon: le mercredi de 13 h 30 à 15 h 30 à compter de janvier. - Soutien à l'allaitement et accompagnement à l'accouchement. Selon la demande, d'autres cours peuvent être disponibles. On réserve sa place... Pour information ou inscriptions: 446-7760 (répondeur).

Activités au Centre de femmes l'Essentielle

ATELIERS HIVER 2000: Le Centre informe sa clientèle que l'inscription pour les ateliers de l'Hiver 2000 se fera à l'occasion de la journée porte ouverte du mardi 11 janvier, de 9 h 30 à 17 h. Il sera possible de rencontrer les professeures entre 13 h et 15 h. Bienvenue à toutes.

À COUR D'ELLE: Séparation? Divorce? Besoin de renseignements juridiques ou d'accompagnement dans ses démarches. On communique au 467-3418 et demande Huguette. C'est gratuit.

Organisme subventionné par Centraide: le Centre de femmes l'Essentielle est situé au 231, rue Brillon, Beloeil. Ouvert de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30. Pour informations: 467-3418.



Ginette Tousignant
DEPUIS 1973
26 ans d'expérience dans l'immobilier

Obtenez une opinion **GRATUITE** de la valeur marchande de votre propriété

446-6865
Internet: <http://www.remax-quebec.com/extra>

RE/MAX extra G.T. Inc.
Courtier immobilier agréé sous-franchisé indépendant et autonome de RE/MAX-EXTRA Inc.

OUVERT AUX VISITEURS



VENDU

821, Jordi Bonet, St-Hilaire



VENDU

110, De Lisbonne, St-Hilaire

Le 16 janvier de 13h à 16h
Au 703, Paul-Émile Borduas, Mt-St-Hilaire

Bienvenue à tous dans ce cottage sans voisin arrière, 4 c.a.c., salon, s.f.m., foyer au r.d.c., lattes aux planchers, terrain intime 21,157 p.c. Votre hôte, GINETTE TOUSIGNANT

FERMETTE À VENDRE
7 CHAMBRES, FACE À LA MER, 100 ACRES

95 000\$
Discutable


ESCUMINAC, GASPÉSIE (Bare Des Chaleurs)

450-467-7735

Condo "Coup de coeur"

Mont-St-Hilaire

Condo 5 1/2 trs ensoleillé avec foyer, bain tourbillon, étage supérieur avec "sundeck" privé. Décoration audacieuse et originale avec mezzanine. 3 min. du golf, 2 stationnements. Claire Renaud, Groupe Sutton (514) 952-1650



DENYSE DURAND
agent immobilier affilié



MURRAY KNOX
agent immobilier affilié

RE/MAX EXTRA INC. 464-1000

COMMERCIAL ROUTE 116
À Mont-St-Hilaire. Bâtisse 41x76 irr., terrain 20,000 p.c., stationnement pour 30-40 voitures.

CONTRACTEUR RÉSIDENTIEL
667,227 p.c. de terrain prêt à construire. Vue sur le Mont-St-Hilaire. Prix exceptionnel.

À DEUX PAS DU GOLF




6 - ST-HILAIRE: Condo luxueux avec mezzanine, porte patio, vue sur la montagne. Accès rapide 20. Faites vite.

COMMERCIAL ROUTE 116
Terrain de 426,425 p.c. situé au pied du Mt St-Bruno et voisin de Meuble Ethier.


Plusieurs options de zonage et de financement

LIBRE IMMÉDIATEMENT



9-10 - Cottage de rêve, décoré avec goût, fenestration abondante, foyer ouvert sur s.a.m. et salon. S/sol fnl. vous ne serez pas déçu.

VUE SPLENDIDE SUR VERGER ET MONTAGNE



7-8 - ST-HILAIRE: Conception unique, fenestration abondante, escalier en colimaçon, magnifique terrain paysagé, piscine creusée. Près école, parc, Emplacement de choix.



Prix: 112,500\$

- BELOEIL
- Garage double
- Nombreux extra
- Cuisine rénoverée
- 3 chambres
- Foyer

RE/MAX SIGNATURE
922-7777/467-2043

Estimation gratuite

JEAN-MAURICE REMINGTON
agent immobilier affilié 818652-8-1V



Prix: 99,900\$

- BELOEIL
- 3 chambres
- Planchers parqueterie
- Fenêtres PVC
- Foyer comb. lente



Prix: 52,900\$

- Reprise de finance
- Maison mobile
- Garage 22x30
- Terrain 12,465 p.c.
- Beau secteur



MARIE-FRANCE HILL
agent immobilier affilié

TRANS-ACTION
Vallée du Richelieu, courtier immobilier agréé

Services immobiliers PARTOUT AU QUÉBEC

(450) 584-2427
(514) 990-4367

ACHETEURS!
Jusqu'à **3,500\$** en argent chez le notaire

ST-HILAIRE



1 - Près du golf. Garage transformé en garderie, mais pourrait être bureau ou bachelor. Terrain clôturé et plusieurs extra. À voir!

BORD DE L'EAU - 76,500\$



2 - Terrain 16,600 p.c. au bord rivière Amyot à St-Charles, boiseries de pin. Solarium, solage de béton et s/sol pleine hauteur. Coin tranquille.

DANS UN RANG - REVENUS (\$)



3 - 2 maisons pour 115,000\$! Idéale pour louer famille. Garage et comb. lente au s/sol, grand terr. adossé à un boisé 5 min. de la 201

LA PAIX À ST-CHARLES



4 - Impeccable et très ensoleillée. Planchers lattes et boiseries pins. Vue sur les champs et montagne. 30,000 p.c. de terrain.

CHAMPÊTRE 96,500\$



5 - Terrain paysagé de 16,500 p.c. avec piscine h/t et coin pergola, petite chaumière avec cachet, située près des services à St-Charles. Unique!

Amour, paix, santé et prospérité pour les nouveaux millionnaires!

E.A.D.A.

Le groupe de soutien E.A.D.A. (enfant adulte de famille alcoolique et ou dysfonctionnelle) invite tous ceux (18 ans et plus) qui se sentent concernés par les problèmes propres aux foyers dysfonctionnels (excès de sévérité, manipulation, contrôle, abus, etc.) à sa réunion hebdomadaire, tous les lundis de 19 h 30 à 21 h 30, 260, chemin des Patriotes, Mont-Saint-Hilaire, sous-sol de l'église. Renseignements: 729-7185. Accès Internet: montagne@francomedia.qc.ca et thibault@cil.qc.ca et http://members.xoom.com/theobald/.

Paix intérieure

Brigitte C. Dubreuil, qui a été formée par Jean Monbrouquet, organise et anime divers ateliers qui s'adressent aux personnes qui aspirent à la paix intérieure. Ces activités auront lieu à Mont-Saint-Hilaire.

Se pardonner, c'est possible! Ceux et celles qui cherchent la paix intérieure, grâce au pardon à soi-même, sont invités à se joindre à un groupe qui se réunira les mercredis de 13 h 30 à 15 h 30 ou de 19 h à 21 h et ce, pendant dix semaines. Les rencontres débuteront le 2 février et se poursuivront jusqu'au 5 avril. Inscription jusqu'au 26 janvier. Coût: 150 \$.

Pour une meilleure estime de soi! Ceux et celles qui désirent se connaître, s'aimer, s'estimer d'avantage et s'affirmer sont invités à se joindre à un groupe qui se réunira les mardis de 19 h à 21 h et ce, pendant dix semaines. Les rencontres débuteront le 1er février et se poursuivront jusqu'au 4 avril. Inscription jusqu'au 26 janvier. Coût: 150 \$. Renseignements: 464-1543.

Une invitation aux endeuillés. Ceux et celles qui se sentent seuls suite à un décès sont invités à se joindre à un groupe qui se réunira les lundis de 13 h 30 à 15 h 30 ou de 19 h à 21 h et ce, pendant neuf semaines. Les rencontres débuteront le 31 janvier et se poursuivront jusqu'au 27 mars. Inscription jusqu'au 26 janvier. Coût: 150 \$. Renseignements: 464-1543.

Votre couple est-il vraiment prêt pour traverser l'an 2000?

Le gouvernement, les services, les industries et les commerces ont tout fait pour être en mesure de continuer à bien fonctionner après le passage à l'an 2000. Et votre couple lui? «Rendez-vous croix-contre la vie de couple pour l'avenir, afin de revoir la communication, l'autonomie, l'intimité et la négociation entre les partenaires, c'est une invitation, les 4, 5 et 6 février, au Séminaire de Saint-Hyacinthe, à se préparer à faire face aux «bogues» de la vie de couple pour l'avenir, dans une ambiance d'intimité, de respect mutuel, de communication et d'amour. Coût: 200 \$ par couple, incluant l'hébergement, les repas et le cahier personnel. Renseignements: Diane Lussier ou Martin Lapointe au 446-8737.

L'homme des cavernes de l'an 2000

La peur est une réaction de survie normale, face à un danger réel. Par exemple, lorsque «Onézime», l'homme des cavernes, voyait arriver un mammoth, sa peur lui permettait de réagir pour sauver sa peau. Comme le corps ne fait pas la distinction entre le danger réel et la situation que l'on perçoit comme menaçante, les symptômes physiques sont les mêmes. Que ce soit l'idée de prendre l'ascenseur, le métro ou de devoir prendre la parole en public, tout comme Onézime, on a le goût de fuir devant un danger, même irrationnel. Le coeur s'emballe, les mains tremblent, on est à des sueurs froides, etc. Mais que l'on se rassure, comme il n'y a plus de mammoth, on peut s'en sortir. Le groupe d'entraide G.E.M.E. pour personnes anxieuses, phobiques, agoraphobes ou sans troupeau peut offrir les outils nécessaires pour améliorer sa qualité de vie. Il y a des réunions tous les vendredis de 19 h 30 à 21 h 30, au CLSC Vallée-des-Patriotes, 347, rue Duvernay à Beloeil. Renseignements: (450) 653-9535.

L'IMMOBILIER EN VIRTUEL
Visite Net
SUPER PROMOTION
 (vue panoramique)
POUR LES VENDEURS!
 Un nouvel outil avantageux pour faire visiter votre propriété à des milliers d'acheteurs potentiels

LA CAPITALE DES SOMMETS
 Courtier immobilier agréé
 Franchisé autonome et indépendant du réseau immobilier La Capitale inc. Franchiseur

ANDRÉ GIRARD
 Agent immobilier agréé
 Rés.: (450) 653-2296

MONT-ST-HILAIRE
 Secteur du golf, pisc. h/t, comb. lente, beaucoup de rén. rendent la prop. impeccable.

NOUVEAU BELOEIL
 Grand terrain avec piscine hors terre. Combustion lente.

NOUVEAU MCMASTERVILLE
 Bon secteur, poêle à combustion au salon.

VENDEURS!
Appelez-moi
SANS FRAIS
POUR VOUS

VENTE 1 PROPRIÉTÉ PAR SEMAINE
 En moyenne durant l'année 1999 par mon intermédiaire.

LA CAPITALE DES SOMMETS
 Courtier immobilier agréé
 Franchisé autonome et indépendant du Réseau Immobilier La Capitale inc.

MURIELLE PLOUFFE
 Agent immobilière affiliée
467-1211
 www.lacapitale.com

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ!

« LA POMMERAIE » Superbe avec de très vastes pièces, salle familiale avec foyer au rdc. À l'étage, 4 grandes chambres à coucher. Cottage 44x26 sur terrain de 8,361 p.c. très privé, paysager professionnellement, face parc, verdure.

MURIELLE PLOUFFE, 467-1211

21 ANS D'EXPERIENCE À VOTRE SERVICE

LA CAPITALE DES SOMMETS
 Courtier immobilier agréé
 MAIL MONTENACH - BELOEIL

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET
 www.lacapitale.com

(450) 467-1211
(514) 990-1211

«Franchisé autonome et indépendant de Réseau Immobilier La Capitale inc. franchiseur»

Le choix des consommateurs 1993 à 1999 au service de l'excellence

Informez-vous sur nos deux garanties GRATUITES

<p>NOUVEAU 159,900\$</p>  <p>1 - Pierre & brique, 6 chambres + 2 bureaux, 2 foyers. Agrandie et décorée en 98, piscine creusée + tourbillon. Offre beaucoeur! À voir! JACQUES LEROUX, 467-1211</p>	<p>NOUVEAU ST-BASILE</p>  <p>2 - Bien rénové, cuisine toit +++. Combustion lente (coûts chauffage + ou - 800\$) 3+2 c.a.c., 2 sdb, voisin du parc. À voir! ANDRÉ GIRARD, 467-1211</p>	<p>BELOEIL - 89,000\$</p>  <p>3 - Parfaitement située pour qui recherche la proximité de tous les services. Planchers de lattes en excellente condition. MICHEL PICHÉ, 467-1211</p>	<p>LUXUEUSE</p>  <p>4 - ST-HILAIRE: Près rte 116, const. supérieure, beaucoup d'extra. Clé en main. 224,000\$. MLS 595862. MURIELLE PLOUFFE, 467-1211</p>	<p>SITE COMMERCIAL</p>  <p>5 - 89,500\$, Beloeil, près boul. Laurier + rue Cartier. Gar. détaché, planchers lattes, taxes basses. Idéal pour petit commerce chez soi. MLS 595278. MURIELLE PLOUFFE, 467-1211</p>	
<p>DE TOUTE BEAUTE</p>  <p>6 - Split avec garage, 3 c.a.c., 2 foyers, piscine h/t 27', aspirateur central, système alarme, antenne parabolique, etc. et tout cela en excellente condition. Faut voir à Beloeil. MARCEL DESCÔTEAUX, 467-1211</p>	<p>Investisseur / Gens d'affaires</p> <p>Vous envisagez...</p> <ul style="list-style-type: none"> • l'achat ou la vente d'une propriété commerciale? • l'achat ou la vente d'un commerce? • la relocalisation de votre entreprise? <p>Contactez sans tarder RENÉ PICHÉ au 467-1211</p>			<p>À PRIX RÉDUIT</p>  <p>8 - Occasion. Grande maison avec garage + solarium, 9 pces confortables, 2 s.d.b. + sauna + inclus. ROCK BENOIT, 467-1211</p>	<p>UNE CAMPAGNE PAISIBLE</p>  <p>9 - Belle propriété, 3 chambres, salle à manger lumineuse. Revenu 2 loyers. Ecurie fonctionnelle, 2 manèges extérieurs. PAULE ST-CYR, 467-1211</p>
<p>BELOEIL</p>  <p>10 - Maison chaleureuse avec belles rénovations, fenêtres, cuisine (chêne), toit, fournaise. À voir absolument! GINETTE DESAUTELS, 467-1211</p>	<p>OCC. 30-60 JRS</p>  <p>11 - MCMASTERVILLE: Arm. en chêne + toit, pl. parquets, porte. RONALD BEAUDRY, 467-1211</p>	<p>1RE MAISON</p>  <p>12 - OTTERBURN: Toit 99, fournaise 89, fenêtres remplacées 92 approx., lattes de ferrier, grand terrain, près école. RONALD BEAUDRY, 467-1211</p>	<p>AUCUN VOISIN ARRIERE</p>  <p>13 - Nouveau - St-Marc: 150, Moreau. Tout y est, cottage brique, 3 c.a.c., 2 s.d.b., très éclairé, s/sol fini, foyer, terrain 16,000 p.c. GHISLAINE GIRARD, 467-1211</p>	<p>BUNG. BI-GENERATION</p>  <p>14 - Idéal pour louer un parent avec son bachelorette communiquant au 1er niveau, 5 chambres, 2 s.d.b., 2 salons +++. Bien situé! CLAUDETTE PIGEON, 467-1211</p>	

															
DIANE COMTOIS	JACQUES LEROUX	THÉRÈSE BOUCHER	ANDRÉ GIRARD	NATHALIE BEAUBIEN	MICHEL PICHÉ	MURIELLE PLOUFFE	MARCEL DESCÔTEAUX	RENÉ PICHÉ	NICOLE HÉBERT	ROCK BENOIT	PAULE ST-CYR	GINETTE DESAUTELS	RONALD BEAUDRY	CLAUDETTE PIGEON	GHISLAINE GIRARD

Pour les mêmes résultats, appelez un de ces agents... et bientôt vous chanterez: La Capitale, Vendu!

MONT-ST-HILAIRE

En bordure du mont, construction 1996, superficie terrain 8,421 p.c., 5 c.a.c., 4 s.d.b., s.f.m., foyer, thermop. et beaucoup d'extra. Piscine creusée chauffée, cabanon. Sous réévaluation municipale. Prix: 212,000\$. Inf.: (514) 951-7593

VOVRE PARTENAIRE
JOANE TESSIER
 COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
 (514) 994-5790
 426053-BjantVG

NOUVEAU - BELOEIL
 Superbe cottage tout équipé, qualité de construction, près polyvalente, transfert. 169,900\$.

NOUVEAU - REPRISE
 Beloeil, maison de ville, 1992, garage, près polyvalente, 2 c.a.c. 89,900\$

BELOEIL

Magnifique 16 logis. Rev.: 90 000\$. Elec. loc., toujours loués, près de tout. Votre retraite sera de 60 000\$ par année. Michel Filion. Services Immobiliers Satisfaction. 678-1000 • 514-949-0565

ROYAL LEPAGE
464-4588
VENDU
 436, Helen
 OTTERBURN PARK

2e meilleur agent du bureau de Royal Lepage St-Bruno.
 11 années d'expérience, ça compte!

GHISLAIN DERASPE
 Agent immobilier agréé

Sutton 524, boul. Laurier, Beloeil
446-8600
GINETTE LALIBERTÉ
 Agent immobilier affilié

Une propriété pour l'an 2000 ? Profitez de nos promotions !

BELOEIL - 89,000\$
 1 - Bung. rénové, situé dans secteur recherché, 3 c.a.c., s/s fini, comb. lente, pl. parquet, joli terr., près des services. Idéal pour 1re maison. FAITES VITE.

BELOEIL
 2 - Cott. avec cour arr. donnant sur le golf, 4 c.a.c., pl. lattes, foyer, prox. des services, cuisine et s.d.b. rénovée. Beaucoup de potentiel, prix intéressant.

MONT-ST-HILAIRE
 3 - Condo 97, gr. superficie habitable, prox. du golf, ++ extra, impec., 2 c.a.c., porte franç., gr. s.d.b. avec douche séparée et bain thérap., ++ de rangement, belle installation, foyer sur 2 faces, pas d'extra à payer ni de TPS - TVQ.

ST-HYACINTHE
 4 - Cott. coquet et vivant, prox. des services, s/s offrir poss. d'y installer petit comm. ou bachelors, entrée privée sur le côté, 5 c.a.c., 1 s.d.b. et 2 s/d'eau, terr. joliment aménagé et paysagé, pisc. h/t, prop. avec beaucoup de potentiel, venez la visiter, vous serez convaincu!

Sutton **JEAN-GUY BEAUDET**
 Agent immobilier agréé
 Bur. : (450) 446-8600 Ligne Mtl : (514) 990-5991

URGENT
RECHERCHE MAISONS
 POUR LE PRINTEMPS.
ESTIMATION GRATUITE

Sutton **LORRAINE BOUSQUET**
 Agent immobilier affilié 426643-BjantVG

NOUVEAU

BELOEIL, 5 C.A.C., FOYER, BOISERIES DE CHÊNE, BEAU SECTEUR, ABSOLUMENT IMPECCABLE. UN BIJOU!!!

Contactez-moi pour inscrire!

vidéovisitez-la!
 Cette propriété peut être visitée sur vidéo
 C'est le temps d'inscrire!

Sutton groupe sutton - actif inc. Courtier immobilier agréé bur.: (450) 446-8600

SOUS-SOL HAUTEUR 7 PIEDS
AUCUN VOISIN ARRIÈRE 389\$/MOIS

ST-DENIS: Maison mobile, cuisine rénovée 97, 3 c.a.c., salle familiale au sous-sol 12x42 pi. 59,900\$. Idéal petit budget! MLS 720302

MICHELINE GAGNON
 Agent immobilier affilié

Sutton **SYLVAIN LÉVESQUE**
 Agent immobilier affilié 524, boul. Laurier, Beloeil 426638-BjantVG

86,900\$ **CONDO**

ST-HILAIRE: Quartier d'enfants, cottage 3 c.a.c. À qui la chance?

ST-HILAIRE: Const. 1993, 3 c.a.c., garage. Un nouveau mode de vie.

OPINION VALEUR MARCHANDE SANS FRAIS

VOVRE PARTENAIRE D'ICI
IRÈNE GADBOIS
 COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
467-4443
 http://www.mls.ca

BELOEIL **OTT. PARK: NOUVEAU**

Investissement: 3 plex avec bachelors. Idéal pour propriétaire occupant. Bon revenu. Faites vite!

Bung. de briques, 3 c.a.c., lattes, terr. de 8,055 p.c., HAC, taxes totales 1,827\$. Secteur calme. Près écoles et services.

OTT. PARK: 98,500\$ **McMASTERVILLE**

Joli cott. 3 c.a.c., véranda, garage-atelier, taxes 1,550\$. Secteur calme. À voir!

Split 3 c.a.c., foyer, garage, terrain clôturé, pas de voisin arrière. Grandes pièces. Impeccable.

YOLANDE DUBOIS
 COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
 426049-BjantVG **464-6725**

BELOEIL

URGENT!

1 - Maison 8 pces, s.f.m., comb. lente, toit, fenêtres, cuisine changée, piscine clôturée, près de l'école

OTTERBURN PARK **OTTERBURN PARK**
79,500\$.
NOUVEAU SUR LE MARCHÉ.
 Condo 2 c.a.c., super impeccable! Beaucoup de qualité, foyer.

2 - 89,000\$ coquette petite maison 4 pces avec pavillon hivernise pour peintre, massothérapeute, etc.

C'EST LE TEMPS IDÉAL D'INSCRIRE VOTRE PROPRIÉTÉ!

VENDU
 à vendre
 - Andree Norbonne
 RE/MAX 464-1000

GRATUIT
 OPINION VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ

27 années d'expérience pour un résultat MAXIMUM

ANDRÉE NARBONNE 467-9274
 Courtier immobilier affilié
 Internet: <http://www.remax-quebec.com/extra>

NOUVEAU (Adossé au centre de la nature)

1 - ST-HILAIRE: Magnifique site champêtre, 54,000 p.c. de terr. entouré d'arbres matures, propriété exclusive de 7 pièces. Très éclairée, foyer sur 2 faces, piscine creusée surplombe la Vallée. Vue indescriptible.

NOUVEAU PRIX **PRÈS ROUTE 116** **SUPER AUBAINE** **PROPRIÉTÉ DE PRESTIGE**

3 - ST-HILAIRE: Bord de l'eau, 17,995 p.c. terr., cott. récent, décoration superbe s/sol avec sortie au niveau de la terrasse, super achat.

4 - McMASTERVILLE: Cott. 3 c.a.c., pl. de bois, poêle comb., cui. armoires en pin, s/sol séjour, piscine, immense patio.

5 - ST-MATHIEU-DE-BELOEIL: 26,000 p.c. terr., aucun voisin à l'arrière, 3 c.a.c., séjour poêle à comb., taxes 1,500\$.

6 - Cott. sur 37,600 p.c. terr. privé, pisc. cr., 10 pces dont verrière 4 saisons, s/s fini, rue sans issue. Secteur champêtre.

NOUVEAU **NOUVEAU PRIX** **ST-HILAIRE** **CONDO**

7 - OTT. PARK: Bung. pièces ouvertes, pl. de parq., 2 s.d.b., s/sol fini, séjour, 2 c.a.c. + 2 au s/sol, pisc. clôturée, haie, plusieurs extra. Un bijou!

8 - BELOEIL: Près d'école, parc, bung. tout rénové, toit, fenêtres, portes, cui. chauffage EAC, prop. impeccable. Très beau terrain.

9 - Cott. avec bachelors au s/sol, entrée privée, très bien fini, l'étage 3 c.a.c., s.a.m. séparée, foyer au salon, grande cuisine, terr. 9,000 p.c., pommiers, arbres matures.

10 - ST-HILAIRE: Maison de ville tout béton rénovée, armoires de chêne, s.d.b. douche séparée, très bien située, 2 garages. Impeccable.

ÉGALEMENT NOUVEAU PROJET DE MAISONS DE VILLE EN BORDURE DU GOLF

CONDOS 4 1/2 5 1/2 6 1/2
Les Cours du Golf

A partir de 82 900\$ 0\$ DE COMPTANT AVEC RAP

NOUS RACHETONS VOTRE BAIL

BUREAU DES VENTES
 Samedi, dimanche
 Lundi, mardi, mercredi
 13h à 17h

282, rue du Golf, Saint-Hilaire (près de Grande Allée) **536-3137**

425875-6-1188

Sutton **CLAIRE RENAUD**
 Agent immobilier affilié
446-8600
 Opinion de la valeur marchande de votre propriété **SANS FRAIS**

OTTERBURN PARK 94,900\$ 1 - Aucun voisin arrière, secteur recherché, taxes basses, piscine h/t, plancher lattes, sous-sol fini, 3 c.a.c.	OTTERBURN PARK 94,900\$ 2 - Secteur neuf et recherché, bung. 92, décoré avec goût, 3 c.a.c., 2 s.d.b., marquerie, foyer, pisc. h/t, clôturé.	BELOEIL 94,900\$ 3 - Condo 93 sur 3 étages, 3 c.a.c., 2 s.d.b., s/sol fini, bain tourb. et douche séparée, fenêtres maniv., asp. cent., système d'alarme.
McMASTERVILLE 99,900\$ 4 - Secteur paisible et jeune, près route 116 et 20, écoles, 4 chambres à coucher, s/sol fini, 9,896 p.c.	ST-HILAIRE 129,500\$ 5 - Bung. rénové, cuisine superbe, beau plancher latte de frêne teint, 4 c.a.c., 2 s.d.b., s/sol fini, 2 garages, 13,200 p.c.	ST-HILAIRE 174,500\$ 6 - Près du golf, quartier neuf et prestigieux, cott. 98, 3 c.a.c., lattes, foyer gaz, entrée fermée, balcon bois traité, garage.

10 Mois Sans Paiement
La Folie Du Millénaire!
 * Certaines conditions s'appliquent

Sutton **SYLVIE DUCHARME**
 Agent immobilier affilié
446-8600
 email: sducharme@sutton.com

NOUVEAU OTTERBURN: 425 de l'Épervier, Cott. avec 3 c.a.c. au 2e, pisc. cr., cui. arm. chêne blanchi, lattes au r.d.c., marquet. dans c.a.c., impeccable. À voir!	FAITES UNE OFFRE ST-MARC: 190, rue Moreau, Bung. 46x32, terr. 23,186 p.c. Aucun voisin arrière. 3+1 c.a.c., comb. lente et +++ Ptx réduit!	GARAGE 28X24 ST-AMABLE: Bung. 88, terr. 16,140 p.c., potte à bois, beaucoup d'inclus. Maison impeccable. Occ. flexible.
--	--	---

Sutton **MONIQUE BROUILLETTE**
 Agent immobilier affilié 527, boul. Laurier, Beloeil
467-1286 • 446-8600

BELOEIL CONDO - NOUVEAU 78,500\$ 1 - Grand condo, 3 c.a.c. 3e étage, vue magnifique sur les couchers de soleil. Balcon fenestration abondante, beaucoup d'inclus, bai. cent., convecteur, iv., etc.	OTT. PARK 119,000\$ - NOUVEAU 2 - Cott. victorien secteur homogène, 7,000 p.c., 2+1 c.a.c., c.c.p. 16x13, 2 s.d.b., lattes partout, belles boiserie, escalier avec rampe acajou de style victorien, beaucoup de classe!
---	---

Pas de doute C'est un résultat

Sutton **ÉRIC SCHRAENEN**
 AGENT IMMOBILIER AGRÉÉ
 Internet: <http://www.mls.ca>
446-8600
 ESTIMATION VALEUR MARCHANDE **SANS FRAIS**
L'AN 2000. UNE ANNÉE DE RÉALISATION!
 Vendeurs - acheteurs; faites-moi confiance.

RÉNOVÉE 100% BELDEIL: Tout brique, cuisine s.d.b. x 2 céramique, superbe s/sol, l'extérieur vous séduira. 4 c.a.c. À voir. Beau secteur 114,500\$. Cléf en main.	SALLE FAMILIALE R.D.C. OTTERBURN: Secteur de choix, 4 c.a.c., latte, pas voisin arr., beau terrain, construite pour gr. famille. 144,500\$ nég.	TOUT POUR PLAIRE ST-CHARLES: 35,000 p.c., piscine cr., 4 c.a.c., lattes, véranda, aucun voisin, aqueduc, rén. 80-95, foyer. Beaucoup inclus. 179,500\$ nég.
TRANSFERT ST-HILAIRE: Superbe cott à l'état neuf, pas voisin arr., aires ouv., plafond 9', pisc. cr., thermop., gar., aucun tapis. Foyer 249,000\$ nég. MLS 946396	35 ARPENTS BOISÉ - NOUVEAU LA PRÉSENTATION: 2 grandes maisons, 1 écurie 5 boxes, 1 lac, 1 piscine intérieure, 40 minutes de Montréal. Le rêve réalisable. 10 min. aut. 20. 225,000\$ négociable.	

Sutton **446-8600**
 426273-18dec03

BELOEIL Const. 1991, tout brique, 5 c.a.c., 2 s.d.b., comb. lente, secteur de choix. Ptx. inscrit sous l'évaluation. Occ. 30 jours.	BELOEIL Bung. 3 c.a.c., 2 s.d.b., planchers lattes, s-sol fini, thermopompe, garage, arbres mûres, beau terrain. Avoir absolument!
---	--

JOHNNY PIACCENTE Agent affilié
ARMAND LANDRY Agent agréé

Des allés qu'il faut choisir!

Sutton **LYNE BLANCHETTE**
 Agent immobilier affilié
446-8600
 Internet: <http://www.mls.ca>
10 Mois Sans Paiement
La Folie Du Millénaire!

ST-MATHIAS Grande propriété, 27,890 p.c. de terr., chauff. central, foyer. Vous ne vous déplacerez pas pour rien.	ST-MATHIEU-DE-BELOEIL Grande prop. de très bonne const., s.a.m., foyer, comb. lente. Demandez une visite.	ST-BASILE Clé en main, situé près des services, 3+1 c.a.c., foyer. À qui la chance?
---	---	---

Sutton **ALAIN MESSIER**
 AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
446-8600
 Opinion de la valeur marchande **sans frais**
 Visitez mes propriétés sur mon site personnel www.alainmessier.com

NOUVEAU 1 - ST-HILAIRE: Boisé ensoleillé, splendide propriété clé en main, 4 c.a.c., s/sol fini avec potte à l'huile, immaculé de propreté, taxes basses.	GRANDIOSE 2 - MONT-ST-HILAIRE: Style Tudor, 5 c.a.c. à l'étage, 2 foyers, air clim., garage double, terrain boisé 24,000 p.c.	ST-BASILE 3 - Superbe propriété, cuisine de rêve, solarium, pl. lattes, s/sol fini avec comb. lente, terr. 12,362 p.c. Aucun voisin arrière.	87,500\$ 4 - BELOEIL: Secteur Iberville, près des services, centre d'achats, pl. lattes, thermop.,abri d'auto, faites une offre.
CHARMANT SPLIT 5 - Situé à 5 min. à pied de l'école, 3+2 c.a.c., pl. marquerie, poêle comb. lente, rue paisible, faut visiter.	4 C.A.C. À L'ÉTAGE 6 - MONT-ST-HILAIRE: Prestigieuse sur terrain 18,719 p.c., const. Plante et Charbonneau, garage double 25x30, pisc. creusée et bien plus.	VENDU 193, Jeanne-Mance BELOEIL	VENDU 911, Belmont McMASTERVILLE

Sutton **DIANE GRAVEL**
 Courtier immobilier affilié
467-8000
SANS FRAIS
NOUVELLE ESTIMATION de votre propriété, au coût du marché

VITE! URGENT BESOIN DE MAISONS À VENDRE

ST-BASILE: 41, Des Roitelets. Const. 98, salle à manger séparée, salle cinéma, piscine creusée, cour clôturée et +++.	ST-MATHIAS: 147, du Cordon, terrain 53,819 p.c. Plusieurs bâtiments + cottage ancien pour y demeurer.
BELOEIL: 397, Pasteur. Planchers lattes, foyer, 4 chambres, grande salle à manger, près de tous les services, dépêchez-vous!	McMASTERVILLE: 965, Poirier. Plan. lattes de chêne, cuisine rénovée, patio en béton armé, entrée privée ext. pr. bach., thermo, air climatisé.
BELOEIL: 397, Pasteur. Planchers lattes, foyer, 4 chambres, grande salle à manger, près de tous les services, dépêchez-vous!	OTTERBURN PARK: 26, St-Paul. Coup de coeur, cachet ancien avec construction 10 ans, boiserie et planchers de bois, concept ouvert au rez-de-chaussée.

Désirez-vous VENDRE? Cette espace est POUR VOUS!

Sutton **BRUNO CHOLETTE**
446-8600
JUSQU'À 10 MOIS SANS PAIEMENT
 LA FOLIE DU MILLENAIRE
 Opinion de la valeur marchande **sans frais**
CHRISTINE DELASALLE

1 - Split sur 9,296 p.c., 5 chambres, 3 s.d.b., 11 pièces, dans la Pommeraié.	2 - Condo divisions ouvertes. Rapport, qualité/prix. 63,900\$ ± 450\$/mois.	3 - Bung., foyer, pisc. cr., entrée bureau indépendant, fenestration abondante. Impeccable!
4 - Cottage récent, adossé à un boisé, piscine creusée, planchers lattes, garage.	5 - MONT-ST-HILAIRE: Sur le golf 1997, 10 pièces, plafond 9', prestigieux dans un décor professionnel.	6 - Condo 4 1/2 niveau, 2 proximité de tous services, foyer, salle de bains luxueuse.

Sutton **10 Mois Sans Paiement**
La Folie Du Millénaire!
 * Certaines conditions s'appliquent
446-8600
 524, boul. Laurier, Beloeil
GINETTE BERNIER
 Groupe Sutton Actif - G.B.B. Inc.

1 - STE-MADELEINE: Bung. 16x32x56 pi, s/sol semi-fini, superbe cui., parquet au salon, paysager, impeccable. Taxes 1,170\$.	2 - BELOEIL: Superbe split level 5 paliers, 3 c.a.c., foyer, arm. chêne, s.f.m., piscine, terrain 9,491 p.c. À voir!	3 - ST-MARC: Bung. 28x40 + garage 18x28 pi, planchers lattes, comb. lente, piscine, terrain 16,458 p.c. À voir!
4 - BELOEIL: Cott. 1989, grande cuisine, s.f.m. avec foyer, 7 c.a.c., piscine creusée, paysagé, garage. À voir!	5 - ST-MATHIAS: Const. 1999, parquet + céram., armoires mèl gran bois cognac, superbe et très éclairée. TPS + TVG incluses.	6 - BELOEIL: Condo en rangée, 1997, parquet, à aires ouvertes, 2 c.a.c., bonne const. À voir!
7 - BELOEIL: Bung. 1988, 3 c.a.c., s.f.m., parquet, arm. chêne, piscine, près des services. À voir!		

Re/Max Extra inc. courtier immobilier agréé
 365, boul. Laurier, Beloeil
464-1000
 accès total: 990-9001
 http://www.remax-quebec.com/extra

ANDRÉ
 GODIN
 courtier
 franchisé



**Réputé pour son service...
 Reconnu pour ses résultats!**



FRANÇOIS LANDRY



MICHELINE LEBLANC



SERGE LEGAULT



SYLVETTE MAILHOT



MARCEL MARTINEAU



ANDRÉE NARBONNE



JOYCE PADUANO
 REMAX EXTRA JP INC



JEAN-CLAUDE PAGE



ISABELLE POTVIN



FRANCE ROSENTHAL



GINETTE TOUSIGNANT
 REMAX EXTRA GT INC



PIERRE VINCENT



PAULINE BÉLEC



ANDRÉ CHARBONNEAU



JEAN-PAUL COMTOIS



RICHARD GAGNON



RICHARD GALIBOIS



CHANTAL GIROUARD



LINDA HÉLIE



DENYSE DURAND



MURRAY KNOX

OTTERBURN PARK

 1 - Solide construction sur un terrain intime! Foyer et plus encore. Appelez-moi! FRANÇOIS LANDRY. 464-1000

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ!
 Duplex âgé tout briques 2x4 1/2 et 1 bachelors très propre. Bien entretenu. Situé près des services. Les logements sont loués jusqu'au 1er juillet 2000.
 MICHELINE LEBLANC, 464-1000

VOUS VOULEZ VENDRE
 aux meilleurs prix et conditions? Appelez-moi pour avoir l'heure juste à propos de votre propriété.
 SERGE LEGAULT, 464-1000

URGENT!

 3 - ST-MATHIAS: Qui sera l'heureux propriétaire de cette belle propriété de 3 chambres. Tout à fait IMPECCABLE. SYLVETTE MAILHOT, 464-1000

ST-JEAN-BAPTISTE

 4 - Grand bung en zone commerciale, fenêtres changées en 1997, garage détaché 21x26. Terrain 27.510 p.c. MARCEL MARTINEAU, 464-1000

39,900\$

 5 - ST-MARC-SUR-RICHELIEU: Maison mobile agrandie, 2 c.a.c., face à la rivière, près des services. MARCEL MARTINEAU, 464-1000

BELOEIL

 6 - Bungalow 3 c.a.c., cuisine et s.d.b. rénovées, piscine, secteur recherché. MARCEL MARTINEAU, 464-1000

À NE PAS MANQUER

 7 - Bung à plafond cathédrale, très grandes poutres, buisseries et pl. de chêne, 4 c.a.c., s/sol fini, comb. et faux planchers en bois. Finition luxueuse. ANDRÉE NARBONNE, 464-1000

DOMAINE EXCLUSIF

 8 - MONT-ST-HILAIRE: Domaine de 10 arpents avec propriété rénovée, garage double, erabrière, terr. de culture, bâtiments & bord de l'eau. 335.000\$. JOYCE PADUANO, 464-1000

LA VOIR C'EST LA VOULOIR

 9 - Const. 1994, s/sol fini, piscine, échangeur d'air, asp. central, grand patio, très propre. 104.900\$. Un excellent achat! JEAN-CLAUDE PAGE, 464-1000

RÉALISEZ VOS RÊVES

 10 - STE-MADELEINE: Beau secteur, prop. très propre, 2+1 c.a.c., comb. lente, près rtes 20 + 116. Clé en main. ISABELLE POTVIN, 464-1000

En 2000
 À chaque transaction notariée, 100\$ sera remis à un organisme sans but lucratif du choix du client (acheteur ou vendeur).
 FRANCE ROSENTHAL, 464-1000

ARBRES ET HAIE MATURES!

 12 - ST-HILAIRE: Super plancher en lattes de chêne, 5 c.a.c., salon plafond cathédrale, 2 sdb, près #116, arène, polyvalente. Sam avec verrière. PIERRE VINCENT, 464-1000

Nomination
 RE/MAX extra inc. est heureux d'annoncer la nomination de Monsieur André Charbonneau à titre d'agent immobilier affilié à ses bureaux de Beloeil. Monsieur Charbonneau, un résident de Mont Saint-Hilaire, a débuté dans le domaine de l'immobilier en 1991 en tant qu'investisseur de propriété à revenu de type multi-logement. Sa découverte du marché de l'immobilier, ainsi que le plaisir d'y évoluer, l'ont amené à orienter sa carrière à titre d'agent immobilier affilié. Que ce soit pour l'achat ou la vente d'un immeuble résidentiel, multi-logis ou commercial, n'hésitez pas à le contacter, il se fera un plaisir de partager avec vous ses diverses connaissances afin que vous réalisiez la transaction qui conviendra à vos besoins. Nous lui souhaitons la bienvenue chez RE/MAX extra inc. et nous espérons pour lui un franc succès.

André Charbonneau

McMASTERVILLE 94,500\$

 11 - Sur un terrain de 14,000 p.c., voici un cottage de 2+1 c.a.c. + comb. qui vous attend. GINETTE TOUSIGNANT, 464-1000

BORD DE L'EAU

 13 - Réalisez votre rêve, vivez dans le calme et l'harmonie oasis de verdure, appréciez les changements de saisons. PAULINE BÉLEC, 464-1000

VENDEURS!
 Mes acheteurs sont en route. Ne les manquez pas. Bonne année!
 ANDRÉ CHARBONNEAU, 464-1000

À VOIR!

 14 - McMASTERVILLE: Cott. 5 c.a.c., 2 s.d.b., cuisine entièrement rénovée, garage, pisc. creusée, près d'un parc. JEAN-PAUL COMTOIS, 464-1000

99,900\$ PRIX DEMANDÉ!

 15 - Tout briques, 3 c.a.c., lattes de chêne, garage, thermopompe, piscine creusée, pavé-uni. RICHARD GAGNON, 464-1000

BORD DE L'EAU

 17 - Lux. prop. rén. en 96, 3 c.a.c., foyer, 2 s.d.b., s/sol fini, 2 gar., fenestration, vue Richelieu, plaq., four enc., l.v. bal. cent., thermop., air, pisc. h/1 + acc., c.c.p. avec s.d.b., tourb., douche colimaçon. Grand terr. paysager. A QUI LA CHANCE? CHANTAL GIROUARD, 464-1000

NOUVEAU CENTRE COMMERCIAL

515 BOUL. LAURIER, BELOEIL
À LOUER 12,000 p.c. au rez-de-chaussée COMMERCIAL
 DEMANDEZ ANDRÉ GODIN, 467-4456

ST-HILAIRE

 16 - BÂTISSÉ COMMERCIALE rue Blain, tout près de la 116. 3.500 p.c., superbe situé, peut servir pour différents usages, occup. juillet 2000. RICHARD GALIBOIS, 464-1000

PRESTIGE ET TRADITION

 19 - OTTERBURN: Somptueux cott. de qualité. Escaliers et boiseries de chêne, 3 s.d.b., pl. de lattes, foyer de granit, garage à 2 étages 20x20, pisc. creusée. Terr. de 19,800 p.c. Adossé au boisé. MURRAY KNOX & DENYSE DURAND, 464-1000

AU PIED DU MONT-ST-BRUNO

 20 - Grand bung avec garage 18x28, toiture récente, 4 c.a.c., foyer + comb. lente. Prés transports, école primaire. 114,500\$ nég. MURRAY KNOX & DENYSE DURAND, 464-1000

MOINS CHER QU'UN LOYER

 21 - Et vous êtes proprio, 3 c.a.c., fenêtres refaites manivelles, grand terrain, aucun voisin arrière, cabanon, Ste-Julie. 63,000\$. LINDA HÉLIE, 464-1000

Pour VENDRE ou acheter votre PROPRIÉTÉ, soyez exigeants et demandez un agent RE/MAX